

clarion®

Owner's manual & Installation manual
Mode d'emploi et manuel d'installation
Manual de instrucciones y de instalación

VRX765VD

**RADIO/DVD MULTIMEDIA CENTER WITH
CeNET CONTROL**
**CENTRE MULTIMÉDIA DVD/RADIO AVEC
COMMANDE CeNET**
**CENTRO DE MULTIMEDIA DE DVD/RADIO
CON CONTROL CeNET**

Nous vous remercions d'avoir acheté ce modèle Clarion **VRX765VD**.

* Ce mode d'emploi et manuel d'installation concernent le modèle **VRX765VD**.

* Lisez tout le mode d'emploi et manuel d'installation avant de mettre l'appareil en service.

* Après avoir lu ce manuel, conservez-le dans un endroit pratique (par ex. dans la boîte à gants).

* Lisez le contenu de la carte de garantie jointe et conservez-la précieusement avec ce manuel.

* Ce manuel comprend les procédures de fonctionnement de la commande 2-ZONE, de la commande iPod, du changeur de CD, du changeur de DVD, du tuner TV, de la radio satellite, et du décodeur surround 5.1 canaux. Le changeur de CD, le tuner TV, le décodeur surround 5.1 canaux et le changeur de DVD possèdent leurs propres manuels, mais pas d'explications pour leur fonctionnement.

Table des matières

1. CARACTERISTIQUES	78
OPTIONS D'EXTENSION	78
2. PRECAUTIONS	79
3. CONTROLS/COMMANDES/CONTROLES	5
4. NOMENCLATURE DES TOUCHES	80
Noms des touches.....	80
5. PRESENTATION DU FONCTIONNEMENT DES TOUCHES ET DES BOUTONS TACTILES	81
6. TELECOMMANDE	87
Fonctions des touches de la télécommande	88
7. CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP)	92
8. PRECAUTIONS DE MANIEMENT	93
Panneau d'affichage à cristaux liquides/Généralités.....	93
Nettoyage	93
Manipulation des disques	94
9. SYSTEME DE DVD VIDEO	95
Caractéristiques du DVD Vidéo.....	95
Disques	96
A propos des marques déposées, etc.	96
10. FONCTIONNEMENT	97
Fonctionnement de base	97
Fonctionnement de la radio.....	106
Fonctionnement du lecteur DVD vidéo.....	108
Autres fonctions.....	121
11. FONCTIONNEMENT DES ACCESSOIRES	123
Fonctionnement de l'iPod	123
Opérations visuelles (VISUAL).....	126
Fonctionnement du changeur de CD	126
Fonctionnement du changeur de DVD	128
Fonctionnement du téléviseur	128
Fonctionnement de la radio satellite.....	131
Fonctionnement du décodeur surround 5.1 canaux.....	134
12. EN CAS DE DIFFICULTE	138
13. AFFICHAGE DES ERREURS	141
14. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	142
MANUEL D'INSTALLATION ET DE CONNEXION	143
1. PREPARATIFS	143
2. CONTENU DE L'EMBALLAGE	143
3. PRECAUTIONS GENERALES.....	143
4. PRECAUTIONS D'INSTALLATION.....	144
5. INSTALLATION DE L'UNITE PRINCIPALE	145
6. RETRAIT DE L'UNITE PRINCIPALE	147
7. PRECAUTIONS DE BRANCHEMENT	147
8. BRANCHEMENT DES FILS.....	148
9. EXEMPLE DE SYSTEME	151

1. CARACTERISTIQUES

- Afficheur à cristaux liquides de 7 pouces grand écran entièrement assisté
 - Commande par écran tactile
 - Possibilité de lecture de DVD vidéo/CD-DA/MP3/WMA/CD vidéo
 - Sortie RCA 6(+2) canaux (2-zone)
 - Amplificateur 50 W × 4 intégré
 - CeNET avec transmission de ligne audio équilibrée et annulation dynamique du bruit
 - Compatible CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW
 - Décodeur 5.1 canaux pour DTS et compatible Dolby Digital
 - Sortie numérique optique
 - Commande 2-ZONE
 - Commande iPod®
- "iPod" est une marque d'Apple Computer, Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.



OPTIONS D'EXTENSION

Fonctions audio étendues

Radio satellite
(SIRIUS : SIRCL2/SIRCL3)
(XM : XMD1000/XM SDA)

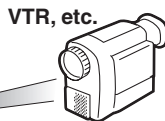
Changeur de CD
(DCZ625)

Fonctions visuelles étendues

Tuner TV
(TTX7501z)

Caméra CCD
(CC1030E)

Changeur de DVD
(VCZ625)



Remarque:
Les éléments listés en dehors des cadres sont des produits génériques vendus dans le commerce.

Rétroviseur

Casque d'écoute sans fil
(WH104)

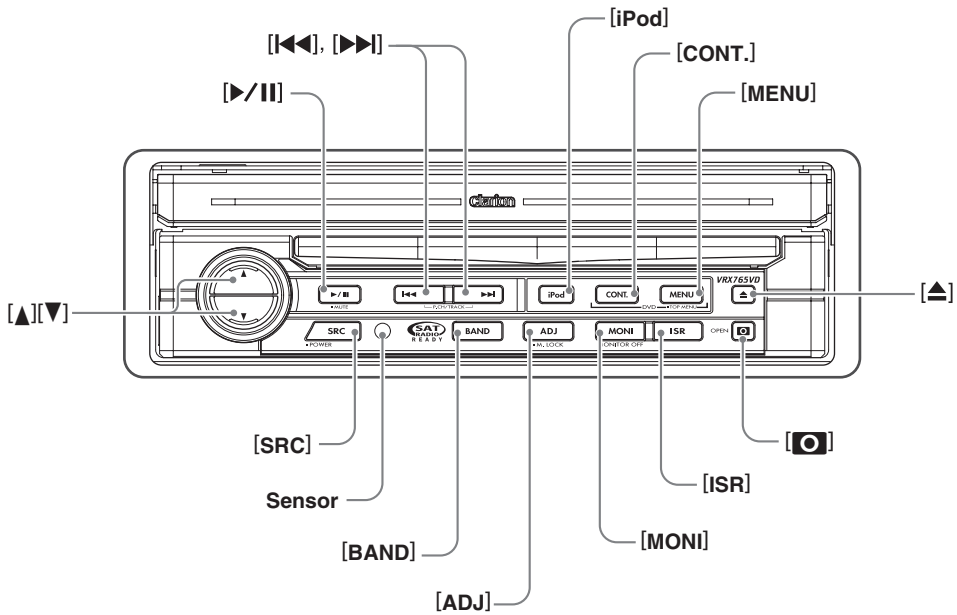
Fonctions étendues pour les sièges arrière

Ampli de Puissance 4 Canaux

Décodeur surround 5,1 canaux
(DVH940)

Fonctions sonores étendues

3. CONTROLS/COMMANDES/ CONTROLES



Note: Be sure to unfold this page and refer to the front diagrams as you read each chapter.

*The control panel can be detached to prevent theft. For details, see the pages entitled "7. DCP".

Remarque: Veuillez déplier cette page et vous référer aux schémas quand vous lisez chaque chapitre.

* Le panneau de commande peut être détaché de l'unité pour éviter tout vol. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre "7. CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE".

Nota: Cuando lea los capítulos, despliegue esta página y consulte los diagramas.

* Puede extraer el panel de control para evitar que lo roben. Para obtener más información, consulte las páginas del apartado "7. Panel de CONTROL DESMONTABLE (DCP)".

4. NOMENCLATURE DES TOUCHES

Noms des touches

Remarque :

- Lisez attentivement ce chapitre en vous référant aux schémas de la façade illustrés au chapitre "3.COMMANDES", page 5 (dépliante).

Touches [▲], [▼]

- Utilisez ces touches pour augmenter/diminuer le volume.

Touche [▶/II]

- En mode DVD PLAYER/iPod/changeur, appuyez sur cette touche pour mettre la lecture en pause. Appuyez de nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.
- En mode DVD PLAYER/iPod/changeur, maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour couper le son.
- En mode TUNER/Radio Satellite/TV/VISUAL, appuyez sur cette touche pour couper le son.

Touche [SRC]

- Appuyez sur cette touche pour mettre l'appareil sous tension. Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour mettre l'appareil hors tension.
- Lorsque l'écran à cristaux liquides est fermé, appuyez sur cette touche pour passer au mode suivant (TUNER par exemple).
- Lorsque l'écran à cristaux liquides est ouvert, appuyez sur cette touche pour afficher le menu Source et changer de mode.

Touches [◀◀], [▶▶]

- En mode TUNER/radio satellite/TV, appuyez sur ces touches pour atteindre la station présélectionnée précédente ou suivante.
- En mode CD, Video CD, MP3/WMA, iPod et changeur de CD, utilisez ces touches pour sélectionner une page.
- En mode DVD vidéo et changeur de DVD, utilisez ces touches pour sélectionner un chapitre.

Touche [BAND]

- En mode TUNER/radio satellite/TV, appuyez sur cette touche pour régler les bandes de réception. Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour basculer entre les modes de syntonisation par recherche et manuelle.
- En mode CD, Video CD et iPod, utilisez cette touche pour atteindre la première plage du disque, ou le premier chapitre en mode DVD vidéo.
- En mode MP3/WMA, utilisez cette touche pour atteindre le dossier suivant.
- En mode changeur, utilisez cette touche pour passer au disque suivant.
- En mode iPod, maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour lire toutes les pages.

Touche [iPod]

- Appuyez sur cette touche pour passer en mode iPod.

Touche [CONT.]

- Appuyez sur cette touche pour afficher/masquer le clavier tactile sur l'écran de menu du DVD vidéo/Video CD.

Touche [MENU]

- Appuyez sur cette touche pour afficher le menu DVD vidéo/Video CD. Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour afficher le menu supérieur du DVD vidéo.

Touche [ADJ]

- Appuyez sur cette touche pour ouvrir/quitter le mode de réglage ADJUST.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde. L'écran à cristaux liquides est remplacé par un écran composite pour verrouiller le moniteur (Pour valider cette fonction, allez dans le menu GENERAL (dans le menu ADJUST) et utilisez la touche [CONNECT] pour sélectionner "NAVI" ou "OTHER").

Touche [MONI]

- Appuyez sur cette touche pour ouvrir/quitter le mode de réglage du moniteur.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour éteindre le rétroéclairage de l'écran à cristaux liquides.

Touche [ISR]

- Utilisez cette touche pour ouvrir/quitter le mode de veille ISR (rappel instantané des stations).
- En mode radio, maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour enregistrer la station actuelle dans la mémoire ISR.

* La touche [ISR] est désactivée lorsque la zone SUB est sélectionnée en mode 2-ZONE.

Touche [EJECT] (EJECT)

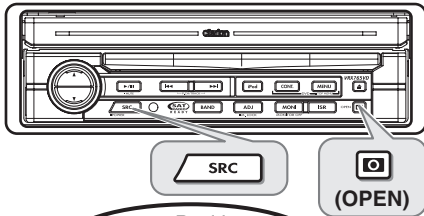
- Utilisez cette touche pour éjecter un disque de l'appareil.

Touche [O] (OPEN)

- Utilisez cette touche pour ouvrir/fermer l'écran à cristaux liquides.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes afin que l'écran à cristaux liquides soit positionné à l'horizontale lorsqu'il s'ouvre (mode fonctionnement du climatiseur).
- Lorsque l'écran à cristaux liquides est fermé, maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 5 secondes pour exécuter la fonction d'étalement de l'écran et mémoriser l'angle maximal de l'écran à cristaux liquides.

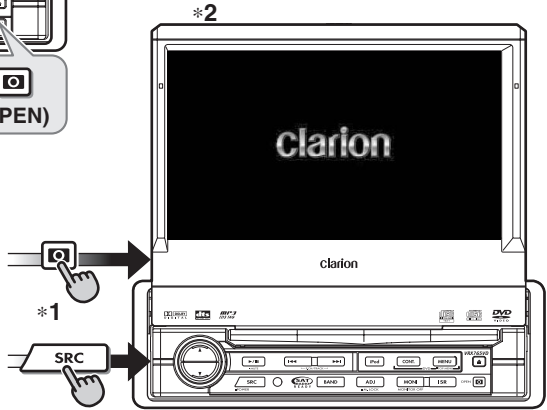
5. PRESENTATION DU FONCTIONNEMENT DES TOUCHES ET DES BOUTONS TACTILES

Mise sous tension



Lorsque l'écran à cristaux liquides est fermé

Lorsque l'écran à cristaux liquides est ouvert



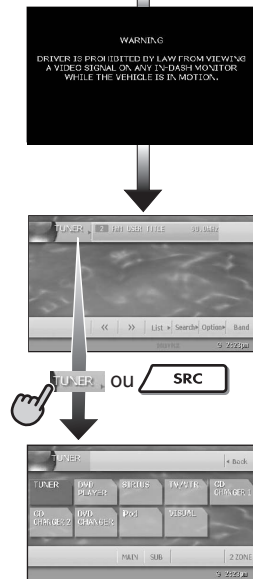
Français
Mode d'emploi

Vérification du système

Le format CeNET utilisé pour cet appareil est doté d'une fonction de vérification du système. Après avoir procédé à la vérification du système pour les conditions suivantes, l'appareil est mis automatiquement hors tension. Appuyez de nouveau sur la touche [SRC].

- Lors de la première mise sous tension après l'installation initiale.
- Lorsqu'un périphérique externe est connecté ou déconnecté.
- Lorsque vous appuyez sur la touche de réinitialisation.

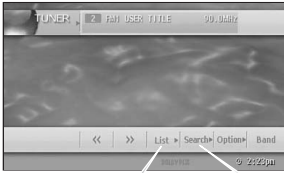
* Outre les conditions ci-dessus, la vérification du système peut également être lancée à partir du menu GENERAL en mode ADJUST.



* Vous pouvez changer les sources des supports.

Fonctionnement du mode TUNER

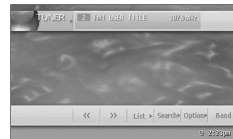
(Menu Source)



(Clavier tactile)



*Saisissez la fréquence de votre choix.



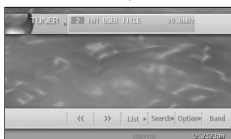
(Écran de liste des présélections)




*Sélectionnez la station de votre choix.



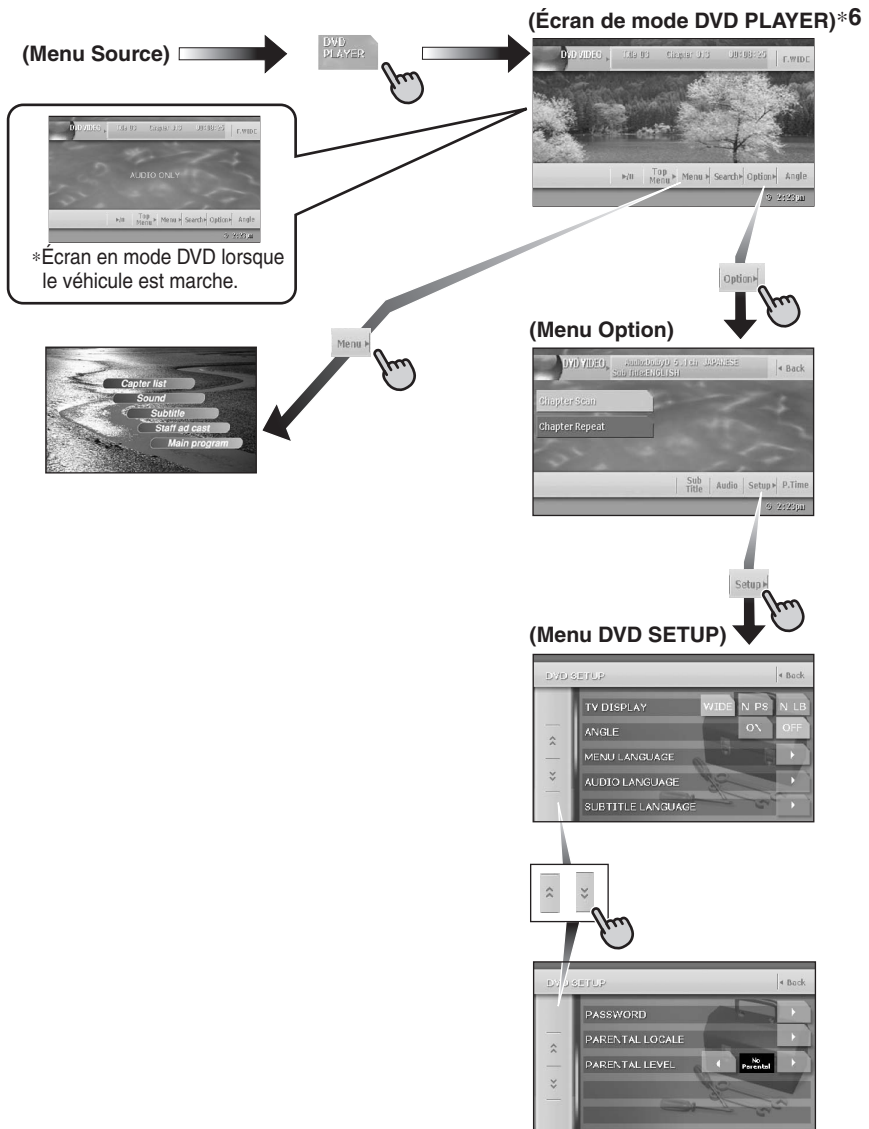
(Écran de saisie de titre)



Remarque :

- *1: La touche de commande correspond à la touche [] (OPEN) dans la description des modes de fonctionnement.
- *2: Les périphériques externes non raccordés via CeNET ne sont pas affichés.
- *3: Une fois le mode TUNER sélectionné, appuyez sur la touche [Back].
- *4: La touche de commande correspond à la touche [Search] dans la description des modes de fonctionnement.
- *5: Exemple de saisie d'une fréquence de 107,9 MHz.

Fonctionnement du mode DVD vidéo

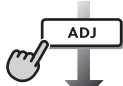


Remarque :

*6:Lors de l'affichage de films en mode DVD vidéo, il suffit d'effleurer la surface de l'écran pour appeler l'écran du mode DVD PLAYER.

Réglages des fonctions audio

(A partir de n'importe quel écran)



(Menu de mode ADJUST)



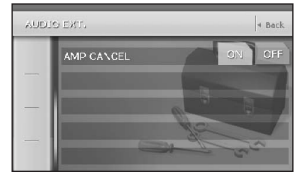
Lorsqu'un décodeur surround 5.1 canaux est connecté



(Menu AUDIO)



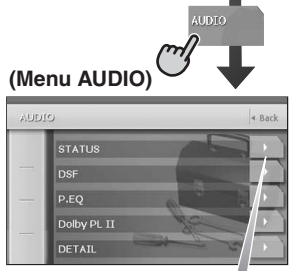
(Menu AUDIO EXT.)



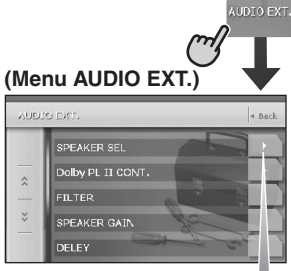
(BAL/FAD)

(Écran BAL/FAD)

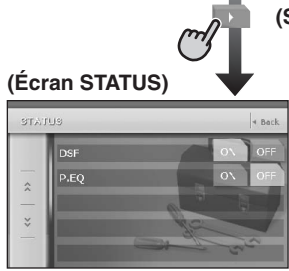




(Menu AUDIO)

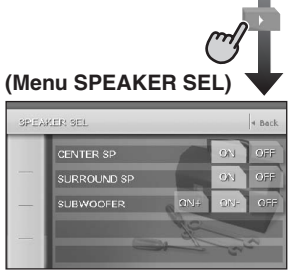


(Menu AUDIO EXT.)



(STATUS)

(Écran STATUS)



(SPEAKER SEL)

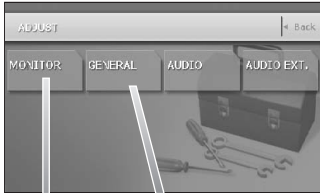
(Menu SPEAKER SEL)

Autres réglages du système

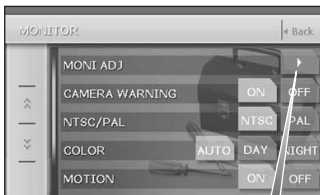
(A partir de n'importe quel écran)



(Menu de mode ADJUST)



(Menu MONITOR)



(MONI ADJ)

(Écran de réglage du moniteur)



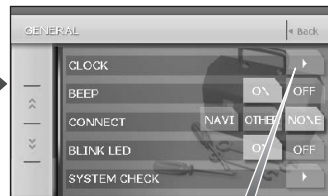
Bright → Color → Hue → Dimmer



*Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour passer d'un réglage à l'autre.



(Menu GENERAL)



(CLOCK)

(Écran CLOCK)

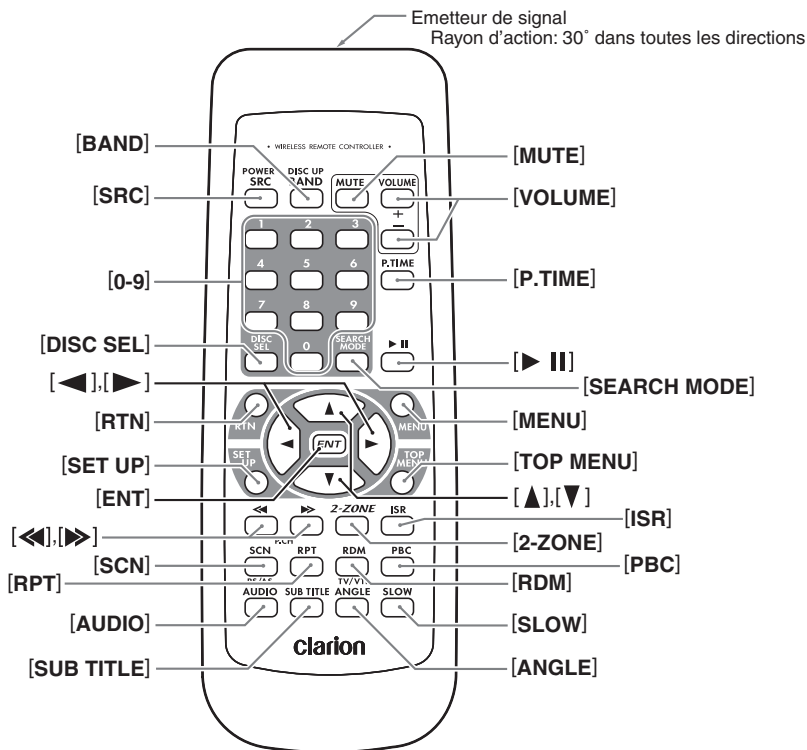


(heures, minutes, am./pm.)

SET

6. TELECOMMANDE

Télécommande



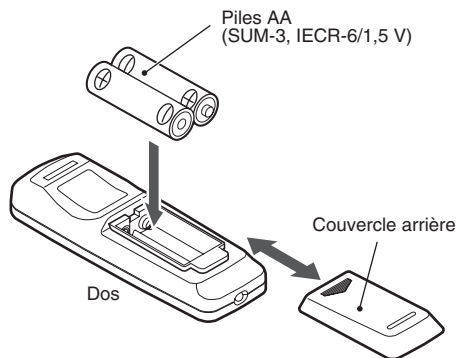
Installation des piles

1. Retournez la télécommande à l'envers, puis poussez le couvercle arrière dans le sens de la flèche.
2. Insérez les piles AA (SUM-3, IECR-6/1,5 V) fournies avec la télécommande dans le sens indiqué sur la figure, puis refermez le couvercle arrière.

Remarque :

Une utilisation incorrecte des piles risque de les faire exploser. Notez les points suivants :

- Quand vous remplacez les piles, remplacez bien les deux piles en même temps.
- Ne court-circuitez pas, ne démontez pas et ne chauffez pas les piles.
- Ne jetez pas les piles au feu.
- Mettez les piles usées au rebut de la manière appropriée.



Fonctions des touches de la télécommande

Vous pouvez utiliser la télécommande pour commander le VRX765VD. Lorsque la fonction 2-ZONE est activée, les commandes fonctionnent uniquement pour la zone sélectionnée.

Modes partagés

Touche [SRC]

- Appuyez sur cette touche pour mettre l'appareil sous tension. Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour mettre l'appareil hors tension.
- Appuyez sur cette touche pour changer de mode (par exemple, mode TUNER ou DVD PLAYER).

Touches [VOLUME]

- Permettent d'augmenter et de diminuer le volume.

Touche [MUTE]

- Active et désactive la sourdine.

Touche [RTN]

- Permet de revenir à l'écran précédent à partir des écrans de liste ou de menu.
- Affiche l'écran de menu lors de la lecture d'un Video CD.

Touche [2-ZONE]

- Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour activer la 2-ZONE; appuyez une nouvelle fois pour désactiver la 2-ZONE.
- En mode 2-ZONE, appuyez sur cette touche pour basculer entre les zones MAIN et SUB.

Mode TUNER/TV/Satellite

Touche [BAND]

- Permet de sélectionner la bande de réception.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour basculer entre les modes de syntonisation par recherche et manuelle.

Touches [0 - 9]

- Touches du clavier tactile permettant de sélectionner la fréquence radio ou les canaux TV/radio satellite.
- Appuyez sur ces touches pour sélectionner un numéro dans l'écran de la liste des présélections.

Touche [DISC SEL]

- Appuyez sur cette touche pour afficher/masquer l'écran de la liste des présélections.

Touche [SEARCH MODE]

- Appuyez sur cette touche pour afficher/masquer le clavier tactile.

Touche [ENT]

- Appuyez sur cette touche pour valider les données saisies à l'aide du clavier tactile.

Touches [◀], [▶]

- En mode TUNER et TV/radio satellite, appuyez sur ces touches pour sélectionner le canal présélectionné précédent ou suivant.

Touche [SCN]

- Appuyez sur cette touche pour balayer les présélections en mode TUNER et TV/radio satellite. En mode radio satellite, maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde.
- Appuyez sur cette touche pour balayer les catégories en mode radio satellite.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour mémoriser automatiquement les sélections en mode TUNER et TV/radio satellite.

Touche [ISR]

- Rappelle les stations radio en mémoire.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour enregistrer la station actuelle dans la mémoire ISR (en mode radio seulement).

Touche [RDM]

- Appuyez sur cette touche pour basculer entre les modes TV et VTR.

Mode DVD PLAYER

Touche [BAND]

- En mode DVD vidéo, appuyez sur cette touche pour revenir au premier chapitre.
- En mode CD et Video CD, appuyez sur cette touche pendant la lecture pour revenir à la première page.
- En mode MP3/WMA, appuyez sur cette touche pour passer au dossier suivant lorsque plusieurs dossiers sont lus.

Touche [P.TIME]

- En mode DVD vidéo et Video CD, appuyez sur cette touche pour activer et désactiver l'affichage du temps de lecture.

Touche [▶ II]

- Appuyez sur cette touche pour lire le support vidéo et audio ou interrompre la lecture.
- En mode DVD vidéo, appuyez sur cette touche pendant plus d'une seconde pour arrêter la lecture.

Touches [0 - 9]

- Appuyez sur ces touches du clavier tactile pour entrer les chapitres/titres du DVD vidéo.
- Appuyez sur ces touches pour sélectionner le numéro de plage/dossier du CD, du Video CD ou du fichier MP3/WMA.

Touche [DISC SEL]

- En mode CD, appuyez sur cette touche pour afficher/masquer l'écran de la liste des plages.
- En mode MP3/WMA, appuyez sur cette touche pour afficher/masquer l'écran de la liste des dossiers.

Touche [SEARCH MODE]

- Appuyez sur cette touche pour afficher le clavier tactile.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour passer en mode Search.

Touche [RTN]

- Pendant la lecture d'un Video CD, appuyez sur cette touche pour afficher l'écran de menu. Lorsque le menu est affiché, appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran précédent. Il se peut, toutefois, que cette touche ne fonctionne pas avec certains disques.

Touche [MENU]

- Appuyez sur cette touche pour afficher le menu d'un disque vidéo.

Touche [SET UP]

- Pendant la lecture d'un DVD vidéo, appuyez sur cette touche pour afficher le menu DVD SETUP.

Touche [TOP MENU]

- Appuyez sur cette touche pour afficher le menu supérieur d'un disque DVD vidéo. Certains disques ne contiennent pas de menu supérieur.

Touches [▲], [▼], [◀], [▶]

- Appuyez sur ces touches pour sélectionner les éléments du menu d'un DVD vidéo.
- En mode CD et MP3/WMA, appuyez sur [▲], [▼] pour naviguer dans la liste des plages/dossiers.

Touche [ENT]

- Appuyez sur cette touche pour valider les données saisies à l'aide du clavier tactile.
- Appuyez sur cette touche pour valider les éléments sélectionnés dans le menu.

Touches [◀◀], [▶▶]

- En mode DVD vidéo, appuyez sur ces touches pour sélectionner le numéro de chapitre précédent ou suivant.
- En mode CD, Video CD et MP3/WMA, appuyez sur ces touches pour sélectionner le numéro de plage précédent ou suivant.
- Maintenez la touche enfoncée pour effectuer une avance ou un retour rapide.
- Maintenez la touche enfoncée pour effectuer une lecture lente après avoir mis le DVD vidéo/Video CD en pause.

Touche [SCN]

- Appuyez sur cette touche pour effectuer un balayage des chapitres en mode DVD vidéo, et un balayage des plages en mode CD et MP3/WMA.
- En mode MP3/WMA, maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour effectuer un balayage des dossiers.

Touche [RPT]

- Appuyez sur cette touche pour répéter la lecture de chapitre en mode DVD vidéo et la lecture de plage en mode CD et MP3/WMA.
- En mode MP3/WMA, maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour répéter la lecture de dossier.

Touche [RDM]

- En mode CD et MP3/WMA, appuyez sur cette touche pour lire les plages de façon aléatoire.
- En mode MP3/WMA, maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour lire les dossiers de façon aléatoire.

Touche [PBC]

- En mode Video CD, appuyez sur cette touche pour activer et désactiver la fonction PBC.

Touche [AUDIO]

- En mode DVD vidéo et Video CD, appuyez sur cette touche pour activer la fonction AUDIO.

Touche [SUB TITLE]

- En mode DVD vidéo, appuyez sur cette touche pour afficher les sous-titres.

Touche [ANGLE]

- En mode DVD vidéo, lorsque la marque d'angle est affichée, appuyez sur cette touche pour activer la fonction ANGLE. (Cette touche n'est disponible qu'avec les DVD à angles multiples et lorsque la fonction ANGLE du menu SET UP est réglée sur ON.)

Touche [SLOW]

- En mode DVD vidéo et Video CD, appuyez sur cette touche pour ralentir la lecture.

Mode iPod

Touche [BAND]

- Appuyez sur cette touche pour revenir à la première plage de la liste de lecture en cours.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour passer en mode de lecture de toutes les plages. Toutes les plages de la liste Song sont alors lues.

Touche [▶ II]

- Appuyez sur cette touche pour lire le support sélectionné ou interrompre la lecture.

Touches [▲], [▼]

- Appuyez sur cette touche pour naviguer dans les écrans de liste.

Touches [◀], [▶]

- Appuyez sur ces touches pour sélectionner le numéro de plage précédent ou suivant.
- Maintenez la touche enfoncée pour effectuer une avance ou un retour rapide.

Mode changeur de CD

Touche [BAND]

- Appuyez sur cette touche pour changer de disque.

Touche [DISC SEL]

- Appuyez sur cette touche pour afficher/masquer l'écran de la liste des disques.

Touche [▶ II]

- Appuyez sur cette touche pour lire le support sélectionné ou interrompre la lecture.

Touches [0 - 9]

- Appuyez sur ces touches du clavier tactile pour entrer les numéros de plage.
- Appuyez sur ces touches pour sélectionner le numéro de disque dans la liste des disques.

Touches [▲], [▼]

- Appuyez sur ces touches pour naviguer dans la liste des disques/plages.

Touches [◀], [▶]

- Appuyez sur ces touches pour sélectionner le numéro de plage précédent ou suivant.
- Maintenez la touche enfoncée pour effectuer une avance ou un retour rapide.

Touche [SCN]

- Appuyez sur cette touche pour effectuer un balayage de plages.
- Maintenez la touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour effectuer un balayage de disques.

Touche [RPT]

- Appuyez sur cette touche pour répéter la lecture de page.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour répéter la lecture de disque.

Touche [RDM]

- Appuyez sur cette touche pour lire les plages de tous les disques de façon aléatoire.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour lire les dossiers de tous les disques de façon aléatoire.

Mode de changeur DVD

Touche [BAND]

- Appuyez sur cette touche pour changer de disque.

Touche [P.TIME]

- Appuyez sur cette touche pendant plus d'une seconde pour basculer entre l'affichage du temps écoulé et du temps restant.

Touche [DISC SEL]

- Appuyez sur cette touche pour afficher/masquer l'écran de la liste des disques.

Touches [0 - 9]

- Appuyez sur ces touches du clavier tactile pour entrer les numéros de page.
- Appuyez sur ces touches pour sélectionner le numéro de disque dans la liste des disques.

Touches [▲], [▼], [◀], [▶]

- Appuyez sur ces touches pour naviguer dans la liste des disques/plages.

Touche [SCN]

- Appuyez sur cette touche pour effectuer un balayage de plages.
- Maintenez la touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour effectuer un balayage de disques.

Touche [RPT]

- Appuyez sur cette touche pour répéter la lecture de page.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour répéter la lecture de disque.
- Les autres touches de ce mode fonctionnent exactement comme pour le mode DVD PLAYER.

Lorsque la zone SUB est sélectionnée

Le fonctionnement en zone SUB est pris en charge, avec toutefois les limitations suivantes au niveau des fonctions des touches :

Modes partagés

Touches [VOLUME]

- Commande le volume pour la source de la zone MAIN.

Touche [MUTE]

- Commande la fonction de coupure du son pour la source de la zone MAIN.

Touche [ISR]

Non prise en charge.

Mode changeur de CD

- Ce mode est désactivé lorsque la zone MAIN est réglée sur un périphérique externe autre que le changeur de CD.

Mode changeur de DVD

- Ce mode est désactivé lorsque la zone MAIN est réglée sur un périphérique externe autre que le changeur de DVD.

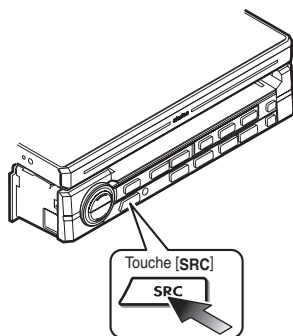
7. CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP)

Le clavier de commande peut être détaché de l'unité pour éviter tout vol. Lorsque vous le retirez, rangez-le dans le boîtier prévu à cet effet pour éviter qu'il ne se raye.

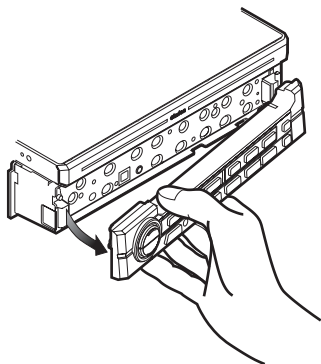
Nous vous recommandons d'emporter le clavier de commande amovible avec vous quand vous quittez votre voiture.

Retrait du CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP)

1. Maintenez la touche [SRC] enfoncée pendant plus d'une seconde pour mettre l'appareil hors tension.



2. Détachez le DCP amovible par le côté gauche en le tirant vers vous.

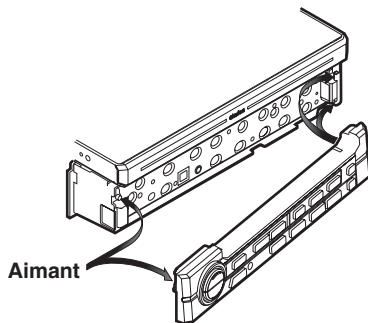


⚠ PRÉCAUTION

Lorsque la fonction de réglage automatique de l'écran (voir page 103) est réglée sur "OFF", veillez à fermer l'écran à cristaux liquides pour éviter qu'il ne s'abîme en retirant le CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP).

Fixation du CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP)

1. Enclenchez le côté droit du DCP dans le côté droit de l'unité principale.
2. Fixez le côté gauche du DCP sur l'unité principale.



⚠ PRÉCAUTION

- Cet appareil utilise un aimant pour fixer le DCP. Par conséquent, veillez à éloigner de l'appareil tous les éléments qui peuvent être détériorés par le magnétisme, tels que les cartes magnétiques.
- Le panneau amovible est particulièrement sensible aux chocs. Lorsque vous le retirez, veillez à ne pas le faire tomber ni à le heurter violemment.
- La télécommande ne peut pas être utilisée si le panneau amovible est ouvert.

Remarque :

- Si le panneau amovible est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux et sec.

8. PRECAUTIONS DE MANIEMENT

Panneau d'affichage à cristaux liquides/Généralités

Pour garantir une durée de vie optimale de votre appareil, lisez attentivement les précautions suivantes.

- Veillez à ranger l'écran à cristaux liquides dans l'unité principale lorsque votre voiture reste garée à l'extérieur pendant longtemps. L'écran à cristaux liquides fonctionne correctement à une température comprise entre 0 °C et 60 °C.
- Veillez à ce qu'aucun liquide (boisson, gouttes de pluie d'un parapluie) ne tombe sur l'appareil. Cela pourrait endommager les circuits internes.
- Ne démontez et ne modifiez l'appareil en aucune façon. Cela pourrait l'endommager.
- Ne sortez pas l'écran à cristaux liquides pour vous en servir comme plateau. Par ailleurs, évitez de le soumettre à des chocs car vous pourriez le casser, le déformer ou l'endommager.
- Veillez à ne pas brûler l'écran avec des cigarettes. Cela pourrait endommager ou déformer le boîtier.
- Si vous rencontrez un problème, faites vérifier l'appareil par votre revendeur.
- N'insérez pas d'objet dans l'interstice entre l'écran à cristaux liquides et l'unité principale lorsque l'écran est incliné.
- Évitez de poser quoi que ce soit sur l'écran lorsqu'il est incliné.
- La télécommande peut ne pas fonctionner si le capteur de télécommande est exposé en plein soleil.
- Par temps extrêmement froid, le mouvement de l'image peut ralentir et l'affichage s'assombrir. Ceci est normal. L'affichage redevient normal dès que la température augmente.
- L'apparition de petits points noirs et brillants à l'intérieur de l'écran à cristaux liquides est un phénomène propre aux appareils à affichage à cristaux liquides.
- L'écran à cristaux liquides peut s'éteindre temporairement en s'ouvrant ou en se fermant, lorsque le moteur est à l'arrêt ou s'il fait froid.
- Les boutons tactiles de l'écran fonctionnent par une légère pression. Il est inutile d'appuyer trop fort sur l'écran tactile.
- N'essayez pas d'appuyer avec force sur le cadre autour des boutons tactiles. Vous risqueriez d'endommager le fonctionnement des boutons.

Nettoyage

Nettoyage du boîtier

Enlevez délicatement la saleté à l'aide d'un chiffon doux et sec. Pour les endroits très sales, imprégnez légèrement un chiffon doux de détergent neutre dilué dans l'eau, frottez doucement la saleté, puis essuyez à l'aide d'un chiffon sec.

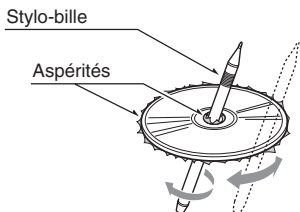
N'utilisez pas de benzène, de diluant ou de produit de nettoyage automobile, etc. Ces produits peuvent endommager le boîtier et écailler la peinture. Par ailleurs, ne laissez pas de produits en caoutchouc ou en plastique en contact avec le boîtier pendant longtemps, pour éviter de le tacher.

Nettoyage de l'écran à cristaux liquides

L'écran à cristaux liquides a tendance à attraper la poussière et doit donc être régulièrement essuyé avec un chiffon doux. Ne frottez pas l'écran avec des objets durs, il se raie facilement.

Manipulation

- Les disques neufs peuvent présenter certaines aspérités sur les bords. Avec ces disques, il se peut que l'appareil ne fonctionne pas ou que le son soit discontinu. A l'aide d'un stylo-bille ou d'un autre objet similaire, supprimez les aspérités sur le pourtour du disque.



- Ne collez jamais d'étiquettes sur le disque et n'écrivez rien sur la surface avec un stylo ou un crayon.
- N'introduisez jamais de disque ayant du ruban adhésif ou de la colle sur sa surface. Si vous essayez de lire ce genre de disque, vous risquez de ne plus pouvoir le sortir du lecteur de DVD ou d'endommager le lecteur de DVD.
- N'utilisez pas de disques fortement rayés, gondolés ou fissurés, etc. Cela provoquerait des anomalies de fonctionnement ou des dommages.
- Pour sortir le disque de son boîtier de rangement, appuyez sur le centre du boîtier et soulevez le disque en le tenant délicatement par les bords.
- N'utilisez pas de feuilles de protection de disque en vente dans le commerce ni de disques dotés de stabilisateurs, etc. Ils risquent d'endommager le disque ou de provoquer une panne du mécanisme interne.

Rangement

- N'exposez les disques ni aux rayons du soleil, ni à une aucune source de chaleur.
- N'exposez pas les disques à une source d'humidité ou de poussière excessive.
- N'exposez pas les disques directement à la chaleur d'un chauffage.

Nettoyage

- Pour enlever les traces de doigts ou la saleté, essuyez le disque en ligne droite avec un chiffon doux, en procédant du centre du disque vers la périphérie.
- N'utilisez aucun solvant, comme les produits de nettoyage, aérosols antistatiques ou diluants vendus dans le commerce, pour nettoyer les disques.
- Après avoir utilisé le nettoyeur de disque spécial, laissez le disque sécher complètement avant de l'utiliser.

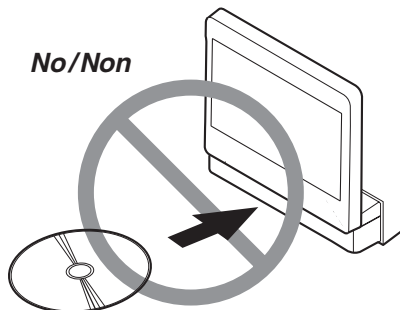
A propos des disques

- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous chargez un disque avec l'écran ouvert.
- Ne mettez jamais l'appareil hors tension et ne le retirez pas de la voiture lorsqu'un disque est à l'intérieur.

⚠ PRÉCAUTION

Lorsque l'écran est ouvert, il est possible que le conducteur ne voie pas la fente d'insertion du disque. Pour des raisons de sécurité, insérez le disque avec l'écran fermé.

Cependant, même lorsque l'écran est fermé, la fente d'insertion encastrée peut rester difficile à voir pour le conducteur. Une grande prudence est donc exigée lors de l'insertion d'un disque.



9. SYSTEME DE DVD VIDEO

Un DVD vidéo est une source vidéo numérique haute qualité qui diffuse des images claires et nettes. Un disque de 12 cm est capable de contenir un film entier ou quatre heures de musique.

Caractéristiques du DVD Vidéo

Cet appareil offre, outre une qualité d'image et de son de DVD vidéo exceptionnelle, les fonctions suivantes.

Remarque :

- Les fonctions décrites dans le chapitre "**Caractéristiques**", par exemple la langue, les sous-titres, les angles, etc. enregistrés, varient en fonction des DVD vidéo. Consultez le mode d'emploi fourni avec le DVD vidéo.
- Certaines fonctions de disque peuvent fonctionner différemment de ce qui est décrit dans ce manuel.

Fonction multi-son

Un DVD vidéo peut enregistrer jusqu'à 8 langues pour un seul film. Il vous suffit de sélectionner la langue de votre choix.

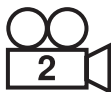
- Les langues enregistrées sur le disque sont indiquées par l'icône représentée ci-dessous.



Fonction multi-angle

Un DVD vidéo filmé sous plusieurs angles de vue vous permet de sélectionner l'angle de votre choix.

- Le nombre d'angles de vue enregistrés est indiqué par l'icône représentée ci-dessous.



Fonction sous-image (sous-titres)

Un DVD vidéo peut enregistrer des sous-titres dans 32 langues. Il vous suffit de sélectionner les sous-titres dans la langue de votre choix.

- Le nombre de langues de sous-titres enregistrés est indiqué par l'icône représentée ci-dessous.



Fonction multi-scénario

Lorsqu'un DVD vidéo propose plusieurs scénarios pour le même film, vous pouvez sélectionner le scénario de votre choix. La procédure varie selon le disque. Pour la sélection du scénario, suivez les instructions qui s'affichent pendant la lecture.

Dolby digital

Le format Dolby digital permet de reproduire un son multicanal indépendant sur 5.1 canaux, soit le même type de son que celui des salles de cinéma.

DTS

DTS (Digital Theater Systems) est une technique de compression du son numérique développée par Digital Theater Systems, Inc.

Ce format de faible compression du son permet de transmettre une grande quantité de données et de reproduire un son de haute qualité.

Ecrans de menu







Vous pouvez appeler les menus à tout moment pendant la lecture d'un DVD vidéo pour effectuer les réglages appropriés.

- Exemple d'affichage de menu



Disques compatibles

Ce lecteur de DVD vidéo peut lire les disques suivants.

Disque qui peut être lu		
DVD vidéo 	CD vidéo 	CD TEXT 
CD audio 	MP3 ID3 TAG 	WMA 

A propos des disques CD Extra

Un disque CD Extra comprend deux sessions d'enregistrement. La première session est une session audio, et la seconde une session de données informatiques.

Les CD que vous avez créés vous-même et qui contiennent plus de 2 sessions ne pourront pas être lus sur ce lecteur de DVD vidéo.

Remarque :

- Lorsque vous lisez un disque CD Extra, seule la première session est reconnue.

A propos des disques CD-R/CD-RW (MP3, WMA)

Ce lecteur peut lire des disques CD-R/CD-RW enregistrés au format CD de musique (MP3, WMA) ou au format CD vidéo.

A propos des disques DVD-R/RW ou DVD+R/RW

Ce lecteur ne peut pas lire les disques DVD-R/RW et DVD+R/RW enregistrés au format CD vidéo.

Toutefois, des fichiers MP3/WMA enregistrés sur des disques DVD-R/RW et DVD+R/RW peuvent être lus sans problème.

A propos des marques déposées, etc.

- Cet appareil contient une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteurs doit être autorisée par Macrovision Corporation, et est exclusivement réservée à un visionnement personnel et autres visionnements contrôlés, sauf autorisation contraire de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse et le

Disques incompatibles

Ce lecteur de DVD vidéo ne peut pas lire les disques DVD-Audio, DVD-RAM, CD de photos, etc.

Remarque :

- Certains CD enregistrés en mode CD-R/CD-RW risquent de ne pas pouvoir non plus être lus. (Cela peut être dû aux caractéristiques du disque, à des rayures, à la présence de poussière ou de saleté sur le disque ou la lentille du lecteur, etc.)
- Le démarrage de la lecture d'un CD-R ou d'un CD-RW qui n'a pas été finalisé prend du temps. Par ailleurs, selon leurs conditions d'enregistrement, ces disques peuvent ne pas être lus par le lecteur.
- Le lecteur ne peut pas lire les CD Super Audio. La lecture à partir du lecteur de CD n'est pas prise en charge, même s'il s'agit d'un disque hybride.

A propos de la lecture MP3/WMA

Cet appareil peut lire des disques CD-R/CD-RW, DVD-R/RW et DVD+R/RW sur lesquels des données musicales au format MP3/WMA ont été enregistrées.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Écoute de fichiers MP3/WMA" (page 118).

Remarque sur les numéros de région

Le système de DVD vidéo affecte un numéro de région aux lecteurs de DVD vidéo et aux disques DVD par région de vente. Les lecteurs de DVD vidéo vendus aux États-Unis peuvent lire les DVD portant le numéro de région "ALL", "1" et toutes les combinaisons de numéros comprenant le chiffre "1".

Le numéro de région d'un DVD vidéo est inscrit sur la jaquette du disque, comme indiqué ci-dessous.



démontage sont interdits.

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby" et le symbole double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- "DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques commerciales de Digital Theater Systems, Inc.
- "iPod" est réservé uniquement à la copie légale ou autorisée par les ayants droits. Ne volez pas la musique.

10. FONCTIONNEMENT

Fonctionnement de base

Remarque :

Lisez attentivement ce chapitre en vous référant au chapitre "3. COMMANDES", à la page 5.

⚠ PRÉCAUTION

Évitez de démarrez ou d'arrêtez le moteur alors que cet appareil est sous tension et que son volume est réglé au maximum, car vous risquez d'altérer votre audition. Réglez le volume avec précautions.

Mise sous/hors tension de l'appareil

Remarque :

- Démarrez le moteur avant d'utiliser l'appareil.
- Veillez à ne pas utiliser cet appareil pendant une période prolongée alors que le moteur est à l'arrêt. Si la batterie se décharge de trop, vous risquez d'avoir des difficultés à démarrer le moteur, ce qui aurait pour effet de raccourcir la durée de vie de la batterie.

1. Démarrez le moteur. L'appareil s'allume.



Position Marche
(ON) Moteur

2. Appuyez sur la touche [SRC]. Si l'écran à cristaux liquides est fermé, appuyez sur la touche [O] (OPEN) pour mettre l'appareil sous tension. L'appareil se souvient du dernier mode de fonctionnement et il commute automatiquement sur ce mode.
3. Pour mettre l'appareil hors tension, maintenez la touche [SRC] enfoncée pendant plus d'une seconde.

Sélection du mode

Lorsque l'écran à cristaux liquides est ouvert

1. Appuyez sur la touche [SRC] pour afficher le menu Source.
 - * Les périphériques externes non raccordés à cet appareil ne sont pas signalés.
2. Appuyez sur le bouton tactile correspondant au mode de votre choix.

Lorsque l'écran à cristaux liquides est fermé

1. Appuyez sur la touche [SRC] pour changer de mode de fonctionnement.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche [SRC], le mode de fonctionnement change comme suit :
mode TUNER → (mode radio satellite) →
mode DVD PLAYER → (mode CD CHANGER) → (mode DVD CHANGER) → (mode TV/VTR) → mode VISUAL → (mode iPod) → mode TUNER...
 - * Les périphériques externes non raccordés à cet appareil ne sont pas sélectionnés.
 - * Lorsque la fonction 2-ZONE est activée, la touche [SRC] fonctionne uniquement pour la MAIN. Pour passer à la zone SUB, sélectionnez-la dans le menu Source ou servez-vous de la télécommande (en option).

Réglage du volume

1. Appuyez sur les touches [▲]/[▼] pour régler le volume.
 - [▲] : Augmente le volume.
 - [▼] : Diminue le volume.
 - * Le niveau du volume indiqué sur l'écran peut être réglé entre 0 (min.) et 33 (max.).

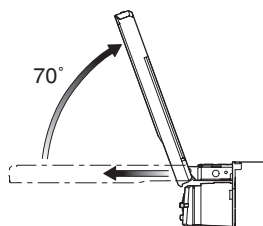
⚠ PRÉCAUTION

Pendant que vous conduisez, réglez le volume à un niveau qui vous permette d'entendre les sons extérieurs.

Mise en sourdine

1. En mode TUNER, Radio Satellite, VISUAL ou TV, appuyez sur la touche **[▶/■]** pour activer/désactiver la fonction de sourdine. En mode DVD PLAYER, iPod ou changeur, activez la fonction de sourdine en maintenant la touche **[▶/■]** enfoncée pendant plus d'une seconde.

* Lorsque la sourdine est activée, l'indication "MUTE" apparaît en bas à gauche de l'écran.



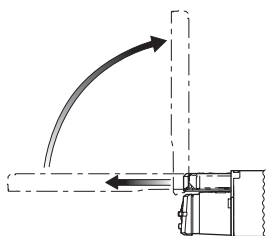
Ouverture et rotation de l'écran à cristaux liquides

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour éviter que la batterie ne se décharge, utilisez de préférence l'appareil pendant que le moteur tourne.
- Lorsque l'écran à cristaux liquides fonctionne, faites attention à ne pas vous coincer la main ou un doigt entre l'écran et l'unité principale ou le tableau de bord de la voiture.
- Ne déplacez pas l'écran à cristaux liquides avec la main.

Redressement de l'écran à cristaux liquides

1. Appuyez sur la touche **[O]** (OPEN). L'écran à cristaux liquides sort et se redresse automatiquement. L'appareil est mis sous tension.



Remarque :

- Si l'écran à cristaux liquides s'arrête à mi-chemin, appuyez sur la touche **[O]** (OPEN) pour le rentrer, puis appuyez à nouveau sur cette même touche pour le redresser. L'appareil revient au même mode d'affichage que lors de la dernière mise hors tension.

Fonction d'étalonnage de l'écran

L'angle d'inclinaison maximal de l'écran à cristaux liquides peut être réglé de manière à s'adapter à la configuration intérieure de la voiture.

- Effectuez cette opération avec l'écran en position fermée.
1. Maintenez la touche **[O]** (OPEN) enfoncée pendant plus de 5 secondes. Un bip électronique retentit. Le bip retentit deux fois, et l'écran se redresse jusqu'à un angle maximum. Une fois l'étalonnage terminé, l'écran se referme automatiquement.
- * Si l'écran n'est pas gêné par le tableau de bord ou d'autres pièces de la voiture pendant l'étalonnage, l'inclinaison maximale est de 110°.
 - * Si, lors de l'étalonnage, l'écran heurte une pièce de la voiture dans une plage d'inclinaison de 70°, l'inclinaison maximale vers le bas sera de 70°.

Réglage de l'angle de l'écran à cristaux liquides

L'angle de l'écran à cristaux liquides peut être réglé en fonction de l'angle de montage de l'appareil et de la luminosité à l'intérieur de la voiture.

1. Mise sous tension. Lorsque l'écran à cristaux liquides est fermé, appuyez sur la touche **[O]** (OPEN).
2. Appuyez sur la touche **[ADJ.]**, puis sur le bouton tactile **[MONITOR]**, et enfin sur le bouton **[✓]** pour afficher l'écran suivant :

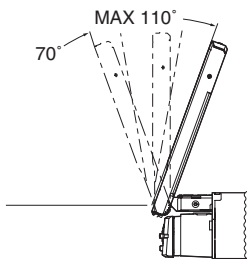


3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton tactile **[O]** pour régler l'angle de l'écran à cristaux liquides. A chaque pression sur le bouton **[O]** l'écran à cristaux liquides s'incline vers l'avant ou vers l'arrière.

L'angle de réglage est ensuite mémorisé.

* La plage de réglage est comprise entre 70° et 110°.

* 5 angles de réglage sont disponibles.



Fermeture de l'écran à cristaux liquides

1. Appuyez sur la touche **[O]** (OPEN). L'écran à cristaux liquides se referme automatiquement.

Remarque :

- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée ou que vous quittez la voiture, veillez à bien refermer l'écran à cristaux liquides.

Rotation de l'écran à cristaux liquides à l'horizontale (Mode de fonctionnement du climatiseur)

Si la façon dont l'écran à cristaux liquides est monté gêne le fonctionnement du climatiseur, vous pouvez le mettre temporairement à l'horizontale.

1. Maintenez la touche **[O]** (OPEN) enfoncée pendant plus de 2 secondes lorsque l'écran à cristaux liquides est ouvert.

Un bip retentit et l'écran à cristaux liquides se place à l'horizontale.

* Appuyez de nouveau sur la touche **[O]** (OPEN) pour remettre l'écran à sa position d'origine.

* L'appareil peut être réglé de telle sorte que l'écran revienne à sa position d'origine après une durée donnée à l'horizontale (voir page 103).

Réglage des sons (AUDIO)

Remarque :

- Lorsque le décodeur surround 5.1 canaux (DVH940) vendu séparément est utilisé, les réglages de tonalité suivants sont impossibles. Pour régler la tonalité, consultez la section **"Fonctionnement du décodeur surround 5.1 canaux"**.

1. Appuyez sur la touche **[ADJ.]**, puis sur le bouton tactile **[AUDIO]**.



2. Appuyez sur le bouton correspondant à l'élément à régler.
 3. Effectuez le réglage. Pour de plus amples détails, reportez-vous aux paragraphes suivants.
 4. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]** pour revenir à l'écran précédent.
- * Dans les paragraphes suivants, seuls sont décrits les détails concernant les réglages. Les procédures se référant à la sélection des éléments ne sont pas traitées.

Réglage de balance/équilibre avant-arrière

2-1. Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément **BAL/FAD**.

3-1. Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour régler le niveau d'équilibre.

* Le réglage par défaut est "0" (plage de réglage : 12 à l'avant à 12 à l'arrière).

[▲] :

Pour accentuer le son des haut-parleurs avant.

[▼] :

Pour accentuer le son des haut-parleurs arrière.

3-2. Appuyez sur le bouton [◀] ou [▶] pour régler le niveau de balance.

* Le réglage par défaut est "0" (plage de réglage : 13 à gauche à 13 à droite).

[◀] :

Pour accentuer le son des haut-parleurs gauches.

[▶] :

Pour accentuer le son des haut-parleurs droits.

Réglage des graves (BASS)

Le gain des graves, la fréquence des graves (fréquence centrale) et le quotient des graves (Q) peuvent être réglés comme suit.

2-1. Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément **BASS**.

3-1. Lorsque l'écran **AUDIO BASS** est affiché, appuyez sur le bouton [◀] ou [▶] pour régler le niveau de l'élément sélectionné.

GAIN :

-6 à 8 (le réglage par défaut est "0").

FREQ. :

50Hz, 80Hz, 120Hz (le réglage par défaut est "50Hz").

Q :

1, 1.25, 1.5, 2 (le réglage par défaut est "1").

Réglage des fréquences moyennes (MID)

Le gain du medium, la fréquence moyenne (fréquence centrale), le quotient du medium (Q) peuvent être réglés comme suit.

2-1. Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément **MID**.

3-1. Lorsque l'écran **AUDIO MID** est affiché, appuyez sur le bouton [◀] ou [▶] pour régler le niveau de l'élément sélectionné.

GAIN :

-6 à 6 (le réglage par défaut est "0").

FREQ. :

700Hz, 1kHz, 2kHz (le réglage par défaut est "1kHz").

Q :

1.5, 2 (le réglage par défaut est "2").

Réglage des aigus (TREBLE)

Le gain des aigus et la fréquence des aigus (fréquence centrale) peuvent être réglés comme suit.

2-1. Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément **TREBLE**.

3-1. Lorsque l'écran **AUDIO TREBLE** est affiché, appuyez sur le bouton [◀] ou [▶] pour régler le niveau de l'élément sélectionné.

GAIN :

-6 à 6 (le réglage par défaut est "0").

FREQ. :

8 kHz, 12 kHz (le réglage par défaut est "12 kHz").

Réglage du volume de sortie sans équilibreur

Vous pouvez régler le volume obtenu à la borne de sortie sans équilibreur de l'appareil.

2-1/ Appuyez sur le bouton [◀] ou [▶] de l'élément

3-1. **NON FADER VOL** pour effectuer un réglage au niveau de votre choix.

Plage de réglage :

-6 à 6 (le réglage par défaut est "0").

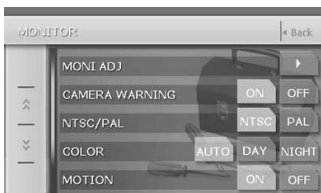
Mise en/hors service de MAGNA BASS EXTEND

L'effet MAGNA BASS EXTEND ne règle pas la plage des sons graves comme une fonction de réglage sonore ordinaire, mais elle accentue la plage des graves profonds afin de procurer un son dynamique.

- 2-1. Appuyez sur le bouton [✓] pour afficher l'écran de menu suivant.
- 3-1. Appuyez sur le bouton [ON] ou [OFF] de l'élément [M-B EX] afin d'activer ou de désactiver l'effet Magna Bass Extend (le réglage par défaut est "OFF").

Réglage du moniteur (MONITOR)

1. Appuyez sur la touche [ADJ], puis sur le bouton tactile [MONITOR].



2. Procédez au réglage pour l'élément de votre choix.
Pour de plus amples détails, reportez-vous aux paragraphes suivants.
3. Appuyez sur le bouton tactile [Back] pour revenir à l'écran précédent.
* Dans les paragraphes suivants, seuls sont décrits les détails concernant les réglages. Les procédures se référant à la sélection des éléments ne sont pas traitées.

Réglage des niveaux de luminosité, de couleurs, de teinte et d'intensité

Remarque :

- Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'écran à cristaux liquides est fermé.
- Les réglages de couleurs et de teinte ne peuvent être effectués qu'en modes DVD vidéo, Video CD, TV/VTR, VISUAL et changeur de DVD, et uniquement lorsque la voiture est à l'arrêt avec le frein à main serré.
- Le réglage HUE (teinte) est disponible uniquement si le mode NTSC est sélectionné.

- 2-1. Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément MONI ADJ pour afficher l'écran MONI ADJ.
* Cet écran peut également être affiché directement en appuyant sur la touche [MONI].

- 2-2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [Bright] pour sélectionner le réglage souhaité. Chaque pression change le type de réglage comme suit : [Bright] → [Color] → [Hue] → [Dimmer] → [Bright] ...

"Bright" :

Pour régler la luminosité de l'affichage.

"Color" :

Pour régler la saturation des couleurs.

"Hue" :

Pour régler la tonalité des couleurs (accentuation du rouge ou du vert).

"Dimmer" :

Pour régler la luminosité de l'écran lorsque l'éclairage de la voiture est éteint/allumé.

Le réglage par défaut est :

Lorsque l'éclairage est éteint : luminosité élevée (58 paliers)

Lorsque l'éclairage est allumé : luminosité moyenne (29 paliers)

- 2-3. Appuyez sur le bouton [◀] ou [▶] pour régler le niveau le niveau.

"Bright"

[▶] : Pour augmenter la luminosité de l'image.

[◀] : Pour réduire la luminosité de l'image.

"Color"

[▶] : Pour augmenter la profondeur des couleurs.

[◀] : Pour diminuer la profondeur des couleurs.

"Hue"

[▶] : Pour augmenter la luminosité de l'image.

[◀] : Pour réduire la luminosité de l'image.

"Dimmer"

[▶] : Pour augmenter la luminosité de l'image.

[◀] : Pour réduire la luminosité de l'image.

Affichage d'avertissement lors du branchement d'une caméra CCD

Lorsqu'un tuner TV (vendu séparément) est couplé à une caméra CCD (en option), le message d'avertissement suivant apparaît lors de l'utilisation de la caméra CCD : **"Veillez à la sécurité autour de votre véhicule"** (Veillez à la sécurité autour de véhicule).

- 2-1. Appuyez sur le bouton [ON] ou [OFF] de l'élément CAMERA WARNING pour activer ou désactiver cette fonction (le réglage par défaut est "ON").

Commutation du système VTR entre NTSC et PAL

Remarque :

- Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'écran est fermé
- Ce réglage ne s'applique qu'au mode d'entrée VISUAL/VTR.

- 2-1. Appuyez sur le bouton [NTSC] ou [PAL] de l'élément NTSC/PAL afin de régler le système VTR (le réglage par défaut est "NTSC").

Changement de la couleur du titre et des barres de commande sur l'écran

- 2-1. Appuyez sur le bouton [AUTO], [DAY] ou [NIGHT] de l'élément COLOR afin de régler le mode couleur (le réglage par défaut est "AUTO").

"AUTO" :

La couleur change selon l'éclairage de la voiture :

- Lorsque l'éclairage est éteint : couleur gris clair
- Lorsque l'éclairage est allumé : couleur gris foncé

"DAY" :

Réglé sur gris clair.

"NIGHT" :

Réglé sur gris foncé.

Activation/Désactivation du mouvement de l'image de fond

- 2-1. Appuyez sur le bouton [ON] ou [OFF] de l'élément MOTION afin de régler la fonction (le réglage par défaut est "ON").

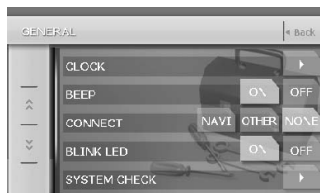
Verrouillage du moniteur avant

Lorsqu'un périphérique externe est raccordé à la borne VISUAL, verrouillez le moniteur avant pour afficher la source d'entrée visuelle.

1. Maintenez la touche [ADJ] enfoncée pendant plus d'une seconde pour verrouiller le moniteur.
L'écran du moniteur avant est verrouillé afin d'afficher la source d'entrée visuelle.
2. Pour annuler le verrouillage du moniteur, appuyez sur la touche [ADJ].
L'écran affiche l'image du mode sélectionné.

Réglage des paramètres généraux (GENERAL)

1. Appuyez sur la touche [ADJ], puis sur le bouton tactile [GENERAL].



2. Procédez au réglage pour l'élément de votre choix.
Pour de plus amples détails, reportez-vous aux paragraphes suivants.
3. Appuyez sur le bouton tactile [Back] pour revenir à l'écran précédent.

* Dans les paragraphes suivants, seuls sont décrits les détails concernant les réglages. Les procédures se référant à la sélection des éléments ne sont pas traitées.

Réglage de l'horloge

- 2-1. Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément CLOCK.
- 2-2. Appuyez sur les boutons [▲] et [▼] situés au-dessous de la zone affichant les heures, les minutes et a.m./p.m. pour régler l'heure, puis appuyez sur [SET] (le réglage par défaut est "1:00 a.m.").
* L'heure est affichée au format 12 heures.

Réglage du bip sonore (BEEP)

Un "bip" retentit à chaque opération effectuée sur l'appareil. Il est cependant possible de désactiver ce bip sonore.

* Le réglage par défaut est "BEEP ON".

- 2-1. Appuyez sur le bouton [ON] ou [OFF] de l'élément BEEP pour activer ou désactiver la fonction.

Commutation de connexion (CONNECT)

Effectuez les réglages suivants lorsqu'un périphérique externe est raccordé à la borne Visual.

NAVI :

Si un système de navigation est connecté.

* Lorsque le système de navigation est raccordé, utilisez la fonction de verrouillage du moniteur. Cette action verrouille le format d'écran en mode F.WIDE (plein écran) et le système VTR sur NTSC.

OTHER :

Pour des périphériques externes autres qu'un système de navigation.

NONE :

Si aucun périphérique externe n'est connecté.

* Le réglage par défaut est "NONE".

- 2-1. Appuyez sur le bouton [NAVI], [OTHER] ou [NONE] de l'élément CONNECT pour sélectionner "NAVI", "OTHER" ou "NONE".

Réglage de la DEL clignotante (Blink LED)

Il est possible de régler l'appareil de sorte que la DEL clignote lorsque vous retirez le clavier de commande amovible (DCP).

- 2-1. Appuyez sur le bouton [ON] ou [OFF] de l'élément BLINK LED pour activer ou désactiver cette fonction (le réglage par défaut est "OFF").

Contrôle du système

- 2-1. Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément SYSTEM CHECK.
Le mode de fonctionnement disponible est indiqué en lettres blanches.
- 2-2. Appuyez sur le bouton [Check] en haut à droite de l'écran pour effectuer un contrôle manuel du système.
Le système redémarre après avoir procédé au contrôle du système.

Réglage automatique de l'écran (Auto Panel)

Lors de la fixation ou du retrait du clavier de commande amovible (DCP), vous pouvez régler l'écran à cristaux liquides de sorte qu'il se referme ou s'ouvre automatiquement.

* Le réglage par défaut est "ON".

- 2-1. Appuyez sur le bouton [✓] pour afficher l'écran de menu suivant.
- 2-2. Appuyez sur le bouton [ON], [OFF] ou [CLOSE] de l'élément AUTO PANEL pour sélectionner "ON", "OFF" ou "CLOSE".

ON :

L'écran à cristaux liquides se referme automatiquement après le retrait du clavier de commande amovible.

L'écran à cristaux liquides s'ouvre automatiquement après fixation du clavier de commande amovible.

OFF :

Fonctionnement normal.

CLOSE :

L'écran à cristaux liquides se referme automatiquement après le retrait du clavier de commande amovible.

Réglage de l'heure en mode de fonctionnement du climatiseur

Ce réglage permet de régler la durée pendant laquelle l'écran reste en position horizontale lorsque le climatiseur fonctionne.

* Le réglage par défaut est 10 secondes.

- 2-1. Appuyez sur le bouton [✓] pour afficher l'écran de menu suivant.
- 2-2. Appuyez sur le bouton [5s], [10s] ou [30s] de l'élément HVAC MODE pour régler la durée sur "5 secondes", "10 secondes" ou "30 secondes".

Fonction 2-ZONE

A propos de la fonction 2-ZONE

La fonction 2-ZONE envoie des sons/images séparés de la zone MAIN et de la zone SUB (ainsi que du moniteur arrière en option) en lisant simultanément deux sources de l'unité centrale. Ainsi, plusieurs auditeurs peuvent écouter/voir des sources audio/vidéo différentes.

La fonction 2-ZONE permet de lire des sources internes (TUNER, DVD, VISUAL, iPod) et externes via une connexion CeNET (changeur de CD, TV, radio satellite, etc.) respectivement sur la zone MAIN et sur la zone SUB.

Le contrôle des sources de la zone MAIN et de la zone SUB peut être effectué à partir de l'unité principale ou de la télécommande vendue séparément.

Les sources audio de la zone MAIN sont lues par les haut-parleurs situés sur le côté du véhicule, et celles de la zone SUB sont reproduites par les systèmes d'écouteurs (WH104).

Le contrôle du volume sonore de la zone SUB s'accomplit au moyen du système d'écouteurs (WH104).

Remarque :

- Il est impossible de capter des stations radio lorsque la zone SUB est sélectionnée.
- Les périphériques externes connectés via CeNET ne peuvent pas être utilisés simultanément dans les zones MAIN et SUB. Il est toutefois possible de spécifier simultanément un même équipement.
- Si le décodeur surround 5.1 canaux (DVC940) est raccordé, cette fonction est désactivée.
- Si un équipement externe est défini pour la zone SUB, la fonction 2-ZONE est désactivée lorsque la fonction de sourdine du téléphone mobile est activée ou désactivée.
- Il est impossible de contrôler la zone SUB lorsque la fonction de sourdine du téléphone mobile est activée.

Réglage de la fonction 2-ZONE

* Le réglage par défaut est "OFF".

1. Appuyez sur la touche [SRC] pour afficher le menu Source.
2. Maintenez le bouton [2 ZONE] enfoncé pendant plus d'une seconde pour activer la fonction 2-ZONE.

L'indication 2-ZONE est affichée en haut à gauche de l'écran.

* Cette fonction peut également être activée au moyen de la télécommande vendue séparément. Pour de plus amples détails, reportez vous au chapitre "6. TELECOMMANDE".



Indication 2-ZONE

S'affiche lorsque la fonction 2-ZONE est activée.

- [MAIN] : la zone MAIN est sélectionnée.
- [SUB] : la zone SUB est sélectionnée.

3. Appuyez sur le bouton [SUB] du menu Source pour passer en zone SUB. Vous pouvez contrôler les modes de fonctionnement pour la zone SUB.
4. Appuyez sur la touche [SRC], puis sur le bouton tactile [MAIN] pour revenir en zone MAIN.
5. Pour désactiver la fonction 2-ZONE, appuyez sur le bouton tactile [2 ZONE] du menu Source.

Image et son du moniteur selon l'activation ou la désactivation de la fonction 2-ZONE

● Fonction 2-ZONE désactivée

	Verrouillage du moniteur avant activé		Verrouillage du moniteur avant désactivé	
	Connexion visuelle [OTHER] (*1)	Connexion visuelle [NAVI] (*1)	Connexion visuelle [OTHER] (*1)	Connexion visuelle [NAVI] (*1)
Image avant (écran à cristaux liquides)	Affiche l'image du périphérique raccordé à la borne VISUAL. (*3)	Affiche l'image du périphérique raccordé à la borne VISUAL.	Affiche l'image du mode sélectionné dans le menu Source.	
Moniteur arrière (vendu séparément)	Affiche l'image du mode sélectionné dans le menu Source. (*2)			
Sortie audio	Le son provenant du mode sélectionné dans le menu Source est fourni par un haut-parleur 4 voies, et les sorties NON-FADER et AUDIO-OUT.			

● Fonction 2-ZONE activée

	Verrouillage du moniteur avant activé		Verrouillage du moniteur avant désactivé	
	Connexion visuelle [OTHER] (*1)	Connexion visuelle [NAVI] (*1)	Connexion visuelle [OTHER] (*1)	Connexion visuelle [NAVI] (*1)
Image avant (écran à cristaux liquides)	Affiche l'image du périphérique raccordé à la borne VISUAL. (*3)	Affiche l'image du périphérique raccordé à la borne VISUAL.	Affiche l'image du mode sélectionné dans le menu Source en zone MAIN.	
Moniteur arrière (vendu séparément)	Affiche l'image du mode sélectionné dans le menu Source en zone SUB. (*2)			
Sortie audio	<ul style="list-style-type: none"> Le son provenant du mode sélectionné dans la zone MAIN est fourni par un haut-parleur 4 voies, NON-FADER et AUDIO-OUT. Le son provenant du mode sélectionné dans la zone SUB est fourni par la sortie SUB-OUT. 			

*1: Pour raccorder un périphérique à la borne VISUAL, reportez-vous à la section "**Commutation de connexion (CONNECT)**".

*2: Aucune image n'est affichée sur le moniteur arrière lorsqu'un mode sans image, tel que le mode Changeur CD, est activé.

*3: Pour des raisons de sécurité, les images ne sont pas affichées lorsque le véhicule est en mouvement. La visualisation des images n'est possible que lorsque le véhicule est à l'arrêt et le frein à main serré.

Ecoute de la radio

1. Appuyez sur la touche **[SRC]**, puis sur le bouton tactile **[TUNER]**.
L'écran du mode TUNER s'affiche.



2. Appuyez sur la touche **[BAND]** ou sur le bouton tactile **[Band]** pour sélectionner une fréquence radio. Chaque pression modifie la gamme de réception comme suit : FM1 → FM2 → FM3 → AM → FM1 ...
3. Appuyez sur la touche **[<<]** ou **[>>]** pour syntoniser la station présélectionnée précédente ou suivante.

Syntonisation par recherche

1. Appuyez sur la touche **[BAND]** ou sur le bouton tactile **[Band]** pour sélectionner une bande de fréquences (FM ou AM).
2. Si l'indication **"MANU"** apparaît au bas de l'écran, maintenez la touche **[BAND]** enfoncée pendant plus d'une seconde. L'indication **"MANU"** disparaît de l'écran, et la syntonisation par recherche est alors possible.
* Vous pouvez procéder à la même opération en appuyant sur le bouton tactile **[Band]**.
3. Appuyez sur le bouton **[<<]** ou **[>>]** pour rechercher une station automatiquement.
 - Lorsque vous appuyez sur le bouton tactile **[>>]**, la station est recherchée dans le sens des fréquences croissantes.
 - Lorsque vous appuyez sur le bouton tactile **[<<]**, la station est recherchée dans le sens des fréquences décroissantes.

Sélection des stations en entrant la fréquence

Cette fonction affiche sur l'écran le clavier tactile qui vous permet de syntoniser une station en saisissant sa fréquence.

1. Appuyez sur la touche **[BAND]** ou sur le bouton tactile **[Band]** pour sélectionner une bande de fréquences (FM ou AM).
2. Appuyez sur le bouton **[Search]** pour afficher le clavier tactile sur l'écran.



3. Appuyez sur les boutons **[0]~[9]** correspondant à la fréquence de votre choix. Si vous entrez un chiffre erroné, appuyez sur le bouton **[CLR]** pour effacer le dernier chiffre saisi.
4. Appuyez sur le bouton **[ENT]** pour syntoniser la fréquence saisie.
5. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]**.

Syntonisation manuelle

Deux méthodes sont possibles : syntonisation rapide et syntonisation par pas.

En mode de syntonisation par pas, la fréquence change d'un pas à la fois. En mode de syntonisation rapide, vous pouvez rapidement syntoniser la fréquence de votre choix.

1. Appuyez sur la touche **[BAND]** ou sur le bouton tactile **[Band]** pour sélectionner une bande de fréquences (FM ou AM).
2. Si l'indication **"MANU"** n'apparaît pas au bas de l'écran, maintenez la touche **[BAND]** enfoncée pendant plus d'une seconde. L'indication **"MANU"** apparaît sur l'écran, et la syntonisation manuelle des stations est alors possible.
* Vous pouvez procéder à la même opération en appuyant sur le bouton tactile **[Band]**.
3. Syntonisez une station.
Syntonisation rapide :
Maintenez la touche tactile **[<<]** ou **[>>]** enfoncée plus d'une seconde pour syntoniser une station.
Syntonisation par pas :
Appuyez sur le bouton **[<<]** ou **[>>]** pour syntoniser manuellement une station.

Rappel d'une station présélectionnée

Il est possible de mémoriser un total de 24 stations radio individuelles dans la mémoire (6-FM1, 6-FM2, 6-FM3, 6-AM). Deux méthodes sont possibles pour rappeler une station présélectionnée.

● Utilisation de la touche [◀◀] ou [▶▶]

1. Appuyez sur la touche [BAND] pour sélectionner la fréquence de votre choix (FM ou AM).
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour rappeler la station mémorisée précédente ou suivante.

● Utilisation de l'écran de liste des présélections

1. Appuyez sur le bouton tactile [List].



2. Appuyez sur le bouton de présélection correspondant pour rappeler la station mémorisée.
 - * Vous pouvez sélectionner la fréquence de votre choix en appuyant sur le bouton tactile [Band].
 - * Maintenez le bouton de présélection de votre choix enfoncé pendant plus de 2 secondes pour placer la station actuelle dans la mémoire de présélection.
3. Appuyez sur le bouton tactile [List] pour revenir à l'écran précédent.

Mémoire manuelle

1. Appuyez sur le bouton [Band] pour sélectionner la fréquence souhaitée (FM ou AM).
2. Sélectionnez la station de votre choix au moyen de la syntonisation par recherche, de la syntonisation manuelle ou de la syntonisation des présélections.
3. Appuyez sur le bouton tactile [List].
4. Maintenez l'un des boutons de présélection enfoncé pendant plus de 2 secondes pour placer la station actuelle dans la mémoire de présélection.

Mémorisation automatique

Cette fonction permet de mémoriser automatiquement jusqu'à 6 stations successives. Si 6 stations ne peuvent être captées simultanément, une des stations précédemment mémorisée reste enregistrée dans la mémoire.

1. Appuyez sur le bouton [Band] pour sélectionner la fréquence souhaitée (FM ou AM).
2. Appuyez sur le bouton tactile [List].
3. Maintenez le bouton [AS] enfoncé pendant plus de deux secondes. Un bip retentit, et les stations qui bénéficient d'une bonne réception sont mémorisées automatiquement dans les canaux de présélection.

Balayage des présélections

Cette fonction permet de recevoir les stations mémorisées dans l'ordre, ce qui s'avère particulièrement utile pour rechercher une station déjà mémorisée.

1. Appuyez sur le bouton tactile [List].
2. Appuyez sur le bouton [PS] pour démarrer le balayage des présélections. L'appareil balaya successivement chaque station pendant 7 secondes.
3. Lorsque la station de votre choix est syntonisée, appuyez de nouveau sur le bouton [PS] pour continuer à recevoir cette station.

Rappel instantané d'une station (ISR)

Le rappel instantané d'une station est une présélection de radio spéciale qui permet d'accéder instantanément à votre station de radio préférée simplement en appuyant sur une touche. L'ISR fonctionne même lorsque l'appareil est réglé dans un autre mode.

● Mémoire ISR

1. Sélectionnez la station que vous souhaitez enregistrer dans la mémoire ISR.
2. Maintenez la touche [ISR] enfoncée pendant plus de 2 secondes pour placer la station actuelle dans la mémoire ISR.

● Rappel d'une station avec l'ISR

1. Quel que soit le mode en cours, appuyez sur la touche [ISR] pour basculer en mode TUNER et syntoniser la station de radio sélectionnée. "ISR" s'affiche à l'écran. Appuyez de nouveau sur la touche [ISR] pour revenir au mode précédent.
 - * La touche [ISR] est désactivée lorsque la zone SUB est sélectionnée en mode 2-ZONE.

Changement des réglages du système DVD

Remarque :

- Si l'installation est effectuée au milieu de la lecture d'un DVD vidéo, la lecture reprend depuis le début.
- Vous ne pouvez pas effectuer les réglages du menu DVD SETUP avec la télécommande.

Sélection du menu DVD SETUP

1. Appuyez sur la touche [SRC], puis sur le bouton tactile [DVD PLAYER].
L'écran du mode DVD PLAYER s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton [Option] pour afficher le menu Option.
3. Appuyez sur le bouton [Setup] pour afficher le menu DVD SETUP.



Appuyez sur le bouton [↵] pour afficher l'écran de menu suivant.
Appuyez sur le bouton [⏪] pour revenir à l'écran précédent.



4. Effectuez les réglages pour les éléments de votre choix.
Pour de plus amples détails, reportez-vous aux paragraphes suivants.
5. Appuyez sur le bouton tactile [Back].
* Dans les paragraphes suivants, seuls sont décrits les détails concernant les réglages. Les procédures se référant à la sélection des éléments ne sont pas traitées.

Réglage de la taille de l'écran

Réglez la taille de l'écran en fonction du moniteur de visualisation arrière raccordé à cet appareil.

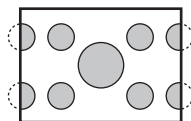
- 4-1. Appuyez sur le bouton tactile [WIDE], [N PS] ou [N LB] de l'élément TV DISPLAY pour définir la taille de l'écran sur "WIDE", "N PS" ou "N LB".

* Le réglage par défaut est "WIDE".

● Si vous utilisez un moniteur de visualisation arrière classique (4:3)

N PS :

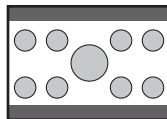
Les parties situées à l'extrême gauche et à l'extrême droite de l'écran sont tronquées.



Cette fonction permet d'afficher entièrement la partie importante de l'image sur l'écran. Dans certains cas, l'image est affichée en panoramique (défilement).

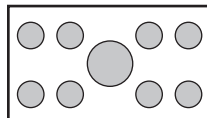
N LB :

Une bande noire apparaît sur les parties inférieure et supérieure de l'écran.



Cette méthode affiche les images en Cinemascope et en VistaVision sans les tronquer en ajoutant une bande noire en bas et en haut.

● Si vous utilisez un moniteur de visualisation arrière large (16:9)



Réglage de l'affichage de la marque d'angle

Vous pouvez faire en sorte que la marque d'angle apparaisse sur les scènes pour lesquelles les angles peuvent être modifiés.

- Appuyez sur le bouton [ON] ou [OFF] de l'élément ANGLE pour "activer" ou "désactiver" la fonction Angle.
 - * Le réglage par défaut est "OFF".

Réglage de la langue des menus du disque

- Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément MENU LANGUAGE.
Le menu MENU LANGUAGE s'affiche.
- Appuyez sur le bouton pour sélectionner la langue de votre choix et effectuer le réglage.
 - * Le réglage par défaut est "ENGLISH".

Réglage de la langue audio

- Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément AUDIO LANGUAGE.
Le menu AUDIO LANGUAGE s'affiche.
- Appuyez sur le bouton pour sélectionner la langue de votre choix et effectuer le réglage.
 - * Le réglage par défaut est "ENGLISH".

Réglage de la langue des sous-titres

- Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément SUBTITLE LANGUAGE.
Le menu SUBTITLE LANGUAGE s'affiche.
- Appuyez sur le bouton pour sélectionner la langue de votre choix et effectuer le réglage.
 - * Le réglage par défaut est "ENGLISH".

Choix du mot de passe pour régler le niveau de contrôle parental

- Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément PASSWORD.
L'écran PASSWORD s'affiche.
- Entrez un mot de passe à 4 chiffres sur le pavé numérique tactile (0 à 9).
 - Entrez l'ancien mot de passe, puis appuyez sur le bouton [ENT].
 - * Le réglage par défaut est "0000".
 - * Entrez "4356" pour revenir au mot de passe "0000".
 - Entrez l'ancien mot de passe, puis appuyez sur le bouton [ENT].

Remarque :

- Lors de l'insertion d'un disque avec contrôle du contenu, vous devez entrer votre mot de passe. La lecture du disque est impossible tant que le mot de passe correct n'a pas été saisi.

Réglage du code du pays

Réglage du code du pays pour régler le niveau de contrôle parental.

- Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément PARENTAL LOCALE.
L'écran PARENTAL LOCALE s'affiche.
- Entrez le code du pays à 4 chiffres sur le pavé numérique tactile (0 à 9).
 - * Le réglage par défaut est "8583" (Etats-Unis).

Pays	Code d'entrée
CANADA	6765
ETATS-UNIS	8583
SAMOA AMERICAINES	6583
BERMUDES	6677
PUERTO RICO	8082
ST. PIERRE ET MIQUELON	8077
ILES VIERGES (E-U)	8673

- Appuyez sur le bouton [ENT].

Réglage du niveau de contrôle parental

Vous pouvez modifier le niveau de contrôle parental (restriction audiovisuelle). Cette fonction permet de couper les scènes qui pourraient choquer les enfants ou de les remplacer automatiquement par d'autres scènes préparées à l'avance. Par exemple, elle permet de remplacer des scènes très violentes ou des scènes à caractère sexuel par des scènes plus convenables : vous avez alors un film cohérent et correct.

- Appuyez sur le bouton [◀] ou [▶] de l'élément PARENTAL LEVEL.
Lorsque vous appuyez sur le bouton [◀] ou [▶], l'écran de saisie de mot de passe s'affiche.
- Entrez un mot de passe à 4 chiffres sur le pavé numérique tactile (0 à 9), puis appuyez sur le bouton [ENT].
 - * Le réglage par défaut est "0000".

4-3. Appuyez sur le bouton [◀] ou [▶] pour sélectionner un niveau de 1 à 8, ou 0 (pas de contrôle).

* Le réglage par défaut est "8".

La relation entre les codes de catégorie des DVD vidéo et le niveau de contrôle parental est présentée dans le tableau ci-dessous. Utilisez-le tableau pour régler le niveau de contrôle parental.

LEVEL7	NC-17 (Interdit aux jeunes âgés de 17 ans et moins)
LEVEL6	R (Restreint)
LEVEL4	PG-13 (Vive mise en garde aux parents)
LEVEL3	PG (Encadrement parental suggéré)
LEVEL1	G (Public général)

- Le contenu limité par le contrôle parental varie selon le code du pays.

Fonctionnement de base

Chargement d'un disque

1. Insérez un disque dans la fente d'insertion, étiquette vers le haut. Le disque est lancé automatiquement.

Remarque :

- N'introduisez jamais de corps étrangers dans la fente d'insertion.
- Si vous avez du mal à introduire le disque, il y a peut être déjà un disque dans le lecteur, ou bien l'appareil doit être réparé.
- N'utilisez pas de disque de 8 cm (lecture seule).

⚠ PRÉCAUTION

Lorsque l'écran est ouvert, il est possible que la fente d'insertion du disque ne soit pas accessible au conducteur. Pour des raisons de sécurité, insérez le disque avec l'écran fermé.

Visionnage/Audition d'un disque déjà introduit

1. Appuyez sur la touche [SRC], puis sur le bouton tactile [DVD PLAYER] pour sélectionner le mode DVD PLAYER. La lecture commence automatiquement. Si aucun disque n'est introduit dans l'appareil, l'indication "NO DISC" s'affiche.

⚠ AVERTISSEMENT

- Le son de certaines vidéos est particulièrement élevé. Au début de la lecture, augmentez le volume progressivement en commençant au niveau le plus bas.
- Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas regarder une vidéo, ni actionner les commandes en conduisant. Notez que cela est interdit par la loi dans de nombreux pays.

Remarque :

- Pour des raisons de sécurité, le VRX765VD est équipé d'une fonction qui désactive l'affichage dès que la voiture est en mouvement, de sorte que seul le son est audible. L'image ne peut être visualisée uniquement si la voiture est à l'arrêt ou si le frein à main est enclenché.
- Si "AUDIO ONLY" s'affiche à l'écran juste après avoir mis le contact de la voiture, abaissez le frein à main en vérifiant que cela ne pose aucun risque de sécurité, puis réenclenchez-le.

Mise en pause de la lecture

1. Appuyez sur la touche [▶/||] ou sur le bouton tactile [▶/||] pour effectuer une pause en cours de lecture. "PAUSE" s'affiche à l'écran.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche [▶/||].

Ejection d'un disque

1. Appuyez sur la touche [▲] (EJECT) pour éjecter le disque. "EJECT" s'affiche à l'écran. L'appareil bascule alors du mode de lecture eu mode TUNER.
 - * Si un disque reste en position éjectée pendant 15 secondes, il est automatiquement réintroduit (Auto reload). Cependant, le mode reste réglé sur TUNER.

Remarque :

- Si vous forcez un disque à l'intérieur avant le rechargement automatique, cela risque de l'abîmer.

Fonctionnement du DVD vidéo

Visionnage d'un DVD vidéo

Après chargement du disque, le mode de lecture est automatiquement activé

- Si la lecture n'a pas démarré, appuyez sur la touche [▶/■] ou sur le bouton tactile [▶/■].
- Le fonctionnement des touches peut différer selon le scénario du disque.

● Après affichage de l'écran de menu

Pour des disques DVD vidéo classiques, le menu du DVD s'affiche.

Après affichage de l'écran de menu du DVD, sélectionnez un élément parmi les opérations suivantes et lancez la lecture.

Affichage de l'écran du mode DVD PLAYER

L'écran du mode DVD PLAYER permet de contrôler le mode lecture depuis l'écran.

1. Appuyez sur l'écran tactile.
L'écran du mode DVD PLAYER s'affiche.
Si vous ne touchez pas l'écran pendant au moins 7 secondes, l'affichage revient sur l'écran de lecture.

Affichage du menu du DVD

1. Appuyez sur la touche [MENU] pendant la lecture.
Le menu DVD s'affiche.
 - * Le contenu affiché peut varier selon le logiciel du DVD.
 - Vous pouvez effectuer la même opération en appuyant sur le bouton tactile [Menu] sur l'écran du mode DVD PLAYER.
 - Exemple d'affichage de menu DVD



Fonctionnement du menu DVD

Vous pouvez sélectionner les éléments affichés dans le menu DVD simplement en appuyant sur les boutons correspondants.

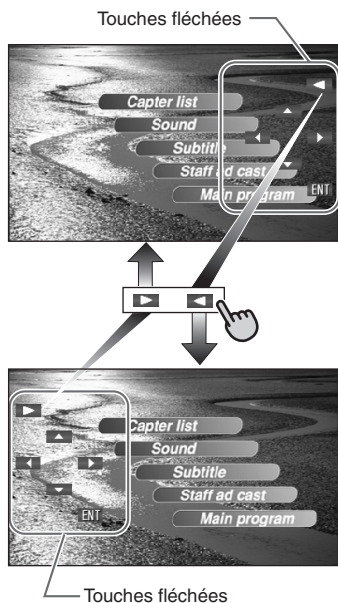
Si les boutons correspondants aux éléments sont difficiles à sélectionner correctement, vous pouvez également utiliser le clavier tactile affiché à l'écran.

- * Lorsque le clavier tactile est affiché, il n'est plus possible de sélectionner directement les boutons correspondants aux éléments.
- * Il est possible de sélectionner directement les boutons lorsque la taille de l'écran est définie sur "WIDE" (voir page 108).

1. Appuyez sur la touche [CONT.].
Le pavé des "touches fléchées" (▲▼◀▶) apparaît.
 - Le mode change comme suit à chaque pression sur la touche [CONT.] : Touches fléchées → Pavé numérique → Opérations directes → Touches fléchées ...
2. Sélectionnez l'élément du menu DVD à l'aide des "touches fléchées" ou du "pavé numérique" selon le contenu du disque.
3. Appuyez sur le bouton [ENT] pour valider l'élément sélectionné.

Commutation de la position du clavier tactile

Lorsque le clavier tactile est mal positionné au niveau du menu, vous pouvez le déplacer de l'autre côté de l'écran.



Lecture au ralenti

1. Appuyez sur la touche [▶/■] ou sur le bouton tactile [▶/■], puis maintenez la touche [▶▶] enfoncée. Tant que vous ne relâchez pas la touche, la lecture continue à 1/3 de la vitesse de lecture normale. Relâchez la touche pour revenir à la lecture normale.

- La lecture au ralenti ne peut pas s'effectuer vers l'arrière. De plus, aucun son n'est émis pendant la lecture au ralenti.

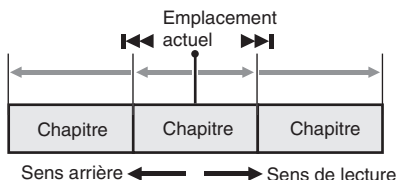
Saut de chapitre (recherche)

A propos des chapitres

Un chapitre est un petit segment qui divise la zone de données du disque.

1. Appuyez sur [◀◀] ou sur [▶▶] pendant la lecture.

La lecture avance ou recule d'un chapitre chaque fois que vous appuyez sur une des touches, puis reprend normalement.



- Si vous appuyez sur [▶▶], la lecture commence au début du chapitre suivant.
- Si vous appuyez sur [◀◀], la lecture commence au début du chapitre en cours. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche dans les deux secondes qui suivent, la lecture commence au début du chapitre précédent.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton [▶▶] ou [◀◀], l'appareil peut revenir à l'écran du mode DVD PLAYER.

Arrêt de la lecture

1. Sur l'écran du mode DVD PLAYER, maintenez le bouton [▶/■] enfoncée pendant plus d'une seconde en cours de lecture. La lecture s'interrompt.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez sur le bouton [▶/■]. La lecture reprend à partir de la scène où la lecture a été interrompue.

Mise en pause de la lecture

1. Appuyez sur la touche [▶/■] ou sur le bouton tactile [▶/■] pendant la lecture. La lecture s'interrompt.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche [▶/■]. La lecture reprend.

Avance et retour rapide

1. Maintenez la touche [◀◀] ou [▶▶] enfoncée pendant la lecture. La vitesse de lecture est multipliée par 5, puis par 20 au bout de 3 secondes.
 - Aucun son n'est émis pendant l'avance et le retour rapide.
 - La vitesse d'avance et de retour rapide peut varier selon le disque.
 - Lorsque vous appuyez sur le bouton [◀◀] ou [▶▶], l'appareil peut revenir à l'écran du mode DVD PLAYER.

Recherche par numéro de chapitre/ titre

Vous pouvez atteindre le début d'une scène à l'aide du numéro de chapitre ou de titre enregistré sur le disque DVD vidéo.

1. Sur l'écran du mode DVD PLAYER, appuyez sur le bouton **[Search]**.
Le clavier tactile apparaît en mode de saisie du numéro de chapitre. Si vous appuyez sur le bouton **[Title]**, le clavier tactile passe en mode de saisie du numéro de titre.
 - **Title**
Grand segment qui divise la zone de données du disque.
 - **Chapter**
Petit segment qui divise la zone de données du disque.
2. Entrez le numéro du titre/chapitre que vous souhaitez lire à l'aide des boutons **[0]** à **[9]**.
3. Appuyez sur le bouton **[ENT]**.
La lecture commence à partir de la scène dont vous avez saisi le numéro de titre ou de chapitre.
 - Si le numéro de titre/chapitre entré n'existe pas ou si la recherche par numéro de titre/chapitre n'est pas prise en charge, l'affichage à l'écran ne change pas.
4. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]**.

Lecture à balayage

Cette fonction permet de balayer et de lire les 10 premières secondes de tous les chapitres enregistrés sur le DVD vidéo.

1. Sur l'écran du mode DVD PLAYER, appuyez sur le bouton **[Option]**.
2. Appuyez sur le bouton **[CHAPTER SCAN]**, puis sur le bouton **[Back]**.
Le message **"C.SCN"** s'affiche.
Après la lecture à balayage de tous les chapitres du disque, le balayage des chapitres du même disque recommence.
Selon le disque, le menu peut apparaître à nouveau après la lecture à balayage de tous les chapitres d'un titre.
3. Appuyez sur la touche **[◀◀]** pour désactiver la lecture à balayage.

Lecture répétée

Cette opération permet de lire les chapitres d'un DVD de façon répétée.

1. Sur l'écran du mode DVD PLAYER, appuyez sur le bouton **[Option]**.
2. Appuyez sur le bouton **[CHAPTER REPEAT]**, puis sur le bouton **[Back]**.
Le message **"C.RPT"** s'affiche.
3. Répétez l'opération pour désactiver la lecture répétée.

Fonction TOP

La fonction TOP réinitialise la lecture du DVD au premier chapitre.

1. Appuyez sur la touche **[BAND]** pour lire le premier chapitre (chapitre n° 1).

Utilisation du menu titre

Sur les disques DVD contenant deux titres ou plus, vous pouvez effectuer votre sélection à partir du menu de titre.

1. Sur l'écran du mode DVD PLAYER, appuyez sur le bouton **[Top Menu]** en cours de lecture. Le menu titre s'affiche.
 - Selon le disque, il est possible d'appeler le menu titre.
 - Vous pouvez effectuer la même opération en maintenant la touche **[MENU]** enfoncée pendant plus d'une seconde.
2. Sélectionnez les éléments affichés dans le menu titre de la même façon que pour les éléments du menu DVD.
 - Selon le disque, les éléments peuvent être sélectionnés avec les touches numérotées de 0 à 9.

Commutation des langues

Sur les disques où deux langues audio ou plus sont enregistrées, vous pouvez commuter la langue en cours de lecture.

1. Sur l'écran du mode DVD PLAYER, appuyez sur le bouton **[Option]**.
2. Appuyez sur le bouton tactile **[Audio]** pendant la lecture.
 - Chaque pression sur le bouton permet de changer la langue audio.
 - Selon le disque, il est possible d'enregistrer jusqu'à 8 pistes audio. Pour de plus amples détails, reportez-vous au logo sur le disque (Ⓜ) : indique que 8 pistes audio ont été enregistrées).
 - Lorsque l'appareil est sous tension et que le disque est remplacé par un autre, la langue par défaut est sélectionnée. Si cette langue n'est pas enregistrée, il s'agit de la langue précisée sur le disque.
 - Selon le disque, la commutation peut s'avérer impossible lors de certaines scènes.
 - La commutation entre les pistes audio peut prendre un certain temps.
3. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]** pour revenir à l'écran précédent.

Commutation des sous-titres

Sur les disques DVD où deux langues de sous-titres ou plus sont enregistrées, vous pouvez changer la langue des sous-titres en cours de lecture.

1. Sur l'écran du mode DVD PLAYER, appuyez sur le bouton **[Option]**.
2. Appuyez sur le bouton tactile **[Sub Title]** pendant la lecture.

Chaque pression sur le bouton permet de changer la langue des sous-titres.

 - Selon le disque, il est possible d'enregistrer jusqu'à 32 types de sous-titres. Pour de plus amples détails, reportez-vous au logo sur le disque (Ⓜ) : indique que 8 types de sous-titres ont été enregistrés).
 - Selon le disque, la commutation peut s'avérer impossible lors de certaines scènes.
 - La commutation entre les sous-titres peut prendre un certain temps.
3. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]** pour revenir à l'écran précédent.

Désactivation des sous-titres

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **[Sub Title]** jusqu'à ce que "**Sub Title: OFF**" s'affiche à l'écran.

Les sous-titres sont désactivés.

Commutation des angles

Sur les disques où les images vidéos sont enregistrées sous deux angles ou plus, vous pouvez changer d'angle en cours de lecture. Cette opération peut être effectuée lorsque la fonction de "**réglage de l'affichage de la marque d'angle**" (voir page 109) est définie sur "**ON**".

1. Appuyez sur le bouton tactile (Ⓜ) (d'angle) en cours de lecture.

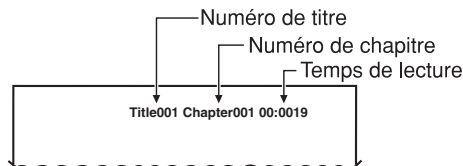
Chaque pression sur le bouton permet de changer d'angle.

 - Selon le disque, il est possible d'enregistrer jusqu'à 9 angles. Pour de plus amples détails, reportez-vous au logo sur le disque (Ⓜ) : indique la présence d'angles multiples).
 - Selon les disques, les angles peuvent commuter sans interruption ou il peut y avoir une image fixe momentanée.
 - Lorsque l'appareil est sous tension et que le disque est remplacé par un autre, la langue par défaut est sélectionnée. Si cette langue n'est pas enregistrée, il s'agit de la langue précisée sur le disque.
 - Selon le disque, la commutation peut s'avérer impossible lors de certaines scènes.
 - La commutation entre les angles peut prendre un certain temps.
 - Selon les disques, des scènes enregistrées sous deux angles ou plus peuvent être lues.

Affichage de l'état de lecture

1. Sur l'écran du mode DVD PLAYER, appuyez sur le bouton **[Option]**.
2. Appuyez sur le bouton tactile **[P.Time]** pendant la lecture.
3. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]** pour revenir à l'écran précédent.

L'état de lecture s'affiche sur l'écran.



Visionnage d'un Video CD

Après chargement d'un disque, le mode de lecture est automatiquement activé.

- Le fonctionnement des touches peut différer selon le scénario du disque.

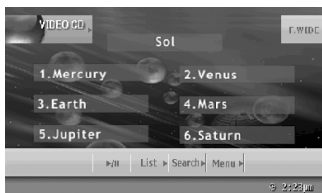
Une fois l'écran de menu affiché

Si le disque inséré est un Video CD équipé de la fonction PBC (contrôle de lecture), l'écran de menu s'affiche. Une fois l'écran de menu affiché, sélectionnez un élément parmi les opérations suivantes et lisez-le.

Affichage du menu V-CD (pour les Video CD avec fonction PBC)

* Ce bouton ne fonctionne pas avec certains disques.

- Appuyez sur l'écran tactile pour afficher le mode VIDEO CD, puis sur le bouton [Menu] pendant la lecture. Le menu Video CD s'affiche. Le contenu affiché peut varier selon le logiciel du Video CD.
 - Exemple d'affichage de menu



- Pour exécuter les éléments du menu Video CD, appuyez sur la touche [CONT.] et utilisez soit les "touches fléchées", soit le "pavé numérique 10 touches", selon le contenu du menu du disque.
 - Vous pouvez également commander le menu Video CD en appuyant directement sur les éléments du menu à l'écran.

Mise en pause de la lecture

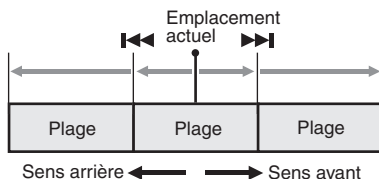
- Appuyez sur la touche [▶/■]. La lecture s'interrompt.
- Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche [▶/■]. La lecture reprend à partir de la scène où la lecture a été interrompue.

Lecture au ralenti

- Appuyez sur la touche [▶/■], puis maintenez la touche [▶▶] enfoncée. Tant que la touche reste enfoncée, la lecture continue à 1/3 de la vitesse de lecture normale.
 - La lecture au ralenti ne peut pas s'effectuer vers l'arrière. De plus, aucun son n'est émis pendant la lecture au ralenti.

Saut de plage (recherche)

- Appuyez sur [◀◀] ou sur [▶▶] pendant la lecture. La plage est ignorée et la lecture commence.



- Si vous appuyez sur [▶▶], la lecture commence au début de la plage suivante.
- Si vous appuyez sur [◀◀], la lecture commence au début de la plage en cours. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche dans les deux secondes qui suivent, la lecture commence au début de la plage précédente.
- Lorsque les disques lus sont dotés de la fonction PBC et que celle-ci est réglée sur "ON", cette opération permet d'afficher l'écran de menu.

Avance et retour rapide

- Maintenez la touche [◀◀] ou [▶▶] enfoncée pendant la lecture. La vitesse de lecture est multipliée par 5, puis par 20 au bout de 3 secondes. Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture normale.
 - Aucun son n'est émis pendant l'avance et le retour rapide.
 - L'appareil peut revenir à l'écran de menu si vous appuyez sur cette touche.

Recherche par numéro de plage

Cette opération permet de rechercher des plages enregistrées sur le Video CD à partir de leur numéro.

1. Appuyez sur l'écran tactile pour afficher le mode VIDEO CD.
 2. Appuyez sur le bouton tactile **[Search]**.
 3. Entrez le numéro de la plage que vous souhaitez lire à l'aide des boutons **[0]** à **[9]**.
 4. Appuyez sur le bouton **[ENT]**.
La lecture commence à partir de la scène correspondant au numéro entré.
 - Si le numéro de plage entré n'existe pas ou si la recherche par numéro de plage n'est pas prise en charge, l'affichage à l'écran ne change pas.
- * Si vous lisez un disque doté de la fonction PBC et que celle-ci est activée, il est possible que vous ne puissiez pas effectuer cette opération.
5. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]**.

Changement de sortie audio

Vous pouvez changer la méthode de sortie audio.

1. Appuyez sur l'écran tactile pour afficher le mode VIDEO CD.
2. Appuyez sur le bouton tactile **[Audio]** pendant la lecture.
Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la méthode de sortie audio change comme suit :



Affichage de l'état de lecture

1. Appuyez sur l'écran tactile pour afficher le mode VIDEO CD.
2. Appuyez sur le bouton tactile **[P.Time]** pendant la lecture.
L'affichage revient automatiquement à l'écran de lecture au bout de 7 secondes environ, et l'état de lecture s'affiche sur l'écran de lecture.

Activation/désactivation du contrôle de lecture

Si les disques Video CD sont dotés de la fonction de contrôle de lecture, vous avez la possibilité de l'activer ou de la désactiver.

* Le réglage par défaut est **"ON"**.

1. Appuyez sur l'écran tactile pour afficher le mode VIDEO CD.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **[PBC]** pour passer des réglages ON à OFF.
Lorsque la fonction PBC est activée ou désactivée, la lecture du disque commence au début.

● Contrôle de lecture (Fonction PBC)

Ce signal de contrôle est enregistré sur les Video CD version 2.0 et sert à contrôler la lecture. En utilisant les menus préenregistrés des Video CD dotés de la fonction PBC, vous pouvez lire des logiciels avec une fonction de dialogue simplifiée ou des logiciels avec une fonction de recherche. Vous profitez également d'une image de résolution standard ou élevée.

Ecoute d'un CD

Cet appareil est compatible CD TEXT, ce qui signifie qu'il prend en charge l'affichage du titre du disque (DISC TITLE), du titre de la plage (TRACK TITLE) et du nom de l'artiste (ARTIST) du CD TEXT.

Après chargement d'un disque, le mode de lecture est automatiquement activé.

- Si la lecture n'a pas démarré, appuyez sur la touche **[▶/■]** ou sur le bouton tactile **[▶/■]**.

Remarque :

- Cet appareil prend uniquement en charge les informations CD TEXT en anglais. De plus, certains caractères spéciaux peuvent ne pas s'afficher correctement sur l'écran.

Mise en pause de la lecture

1. Appuyez sur la touche **[▶/■]** ou sur le bouton tactile **[▶/■]** pendant la lecture.
La lecture s'interrompt.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche **[▶/■]** ou sur le bouton tactile **[▶/■]**.
La lecture reprend.

Saut de plage (recherche)

1. Appuyez sur [**I◀◀**] ou sur [**▶▶I**] pendant la lecture.
La lecture avance ou recule d'une plage chaque fois que vous appuyez sur une des touches, puis reprend normalement en relâchant la touche.
 - Si vous appuyez sur [**▶▶I**], la lecture commence au début de la plage suivante.
 - Si vous appuyez sur [**I◀◀**], la lecture commence au début de la plage en cours. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche dans les deux secondes qui suivent, la lecture commence au début de la plage précédente.

Fonction TOP

La fonction TOP réinitialise la lecture du DVD à la première plage.

1. Appuyez sur la touche [**BAND**] pour lire la première plage (page n° 1).

Avance et retour rapide

1. Maintenez la touche [**I◀◀**] ou [**▶▶I**] enfoncée pendant la lecture.
La vitesse de lecture est multipliée par 5, puis par 20 au bout de 3 secondes.
Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture normale.

Recherche par numéro de plage

Cette opération permet de rechercher des plages enregistrées sur le CD à partir de leur numéro.

1. Appuyez sur le bouton tactile [**Search**].
2. Entrez le numéro de la plage que vous souhaitez lire à l'aide des boutons [0] à [9].
3. Appuyez sur le bouton [**ENT**].
La lecture commence à la plage correspondant au numéro entré.
 - Si le numéro de plage entré n'existe pas ou si la recherche par numéro de plage n'est pas prise en charge, l'affichage à l'écran ne change pas.
4. Appuyez sur le bouton tactile [**Back**].

Sélection d'une plage sur l'écran de la liste des plages

Cette fonction vous permet de sélectionner des plages à partir d'une liste qui s'affiche.

1. Appuyez sur le bouton tactile [**List**].
L'écran de la liste des plages s'affiche.
2. Si la plage que vous recherchez ne s'affiche pas, appuyez sur le bouton tactile [**↕**] ou [**↕**] pour faire défiler la liste des pages.
3. Appuyez sur le bouton correspondant au titre de la plage de votre choix.
La lecture de la plage commence.
4. Appuyez sur le bouton tactile [**Back**] pour revenir à l'écran précédent.

Autres fonctions de lecture

1. Appuyez sur le bouton tactile [**Option**].



2. Appuyez sur le bouton correspondant à la fonction que vous souhaitez activer.
[**Track Scan**] : lecture à balayage de pages
Cette fonction de lecture localise et lit les 10 premières secondes de chaque plage d'un disque.
* "**T.SCN**" s'affiche à l'écran.
[**Track Repeat**] : lecture répétée de pages
Cette fonction de lecture lit en boucle la plage en cours du CD.
* "**T.RPT**" s'affiche à l'écran.
[**Track Random**] : lecture aléatoire de pages
Cette fonction de lecture lit chaque plage du disque dans un ordre aléatoire.
* "**T.RDM**" s'affiche à l'écran.
3. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton tactile de la fonction pour l'annuler.
4. Appuyez sur le bouton tactile [**Back**] pour revenir à l'écran précédent.

Affichage des titres de CD

Cet appareil peut afficher les titres des CD compatibles CD-text.

1. Appuyez sur le bouton tactile [Title].
2. Appuyez sur le bouton tactile [◀◀] de l'élément Disc, Artist ou Track pour faire défiler l'écran correspondant.

Ecoute de fichiers MP3/WMA

Cet appareil est compatible avec les étiquettes ID3.

Cet appareil prend en charge l'affichage des titres de chansons, d'albums et des noms d'artistes des étiquettes ID3 versions 1 et 1.1. Après chargement d'un disque, le mode de lecture est automatiquement activé.

Qu'est-ce que le format MP3/WMA ?

Le format MP3 est une méthode de compression audio classée dans la couche audio 3 des standards MPEG.

Le format WMA est une méthode de compression audio développée par Microsoft Corporation.

Ces méthodes de compression audio ont petit à petit conquis les utilisateurs de PC et sont devenues un format standard.

Ces formats compressent les données audio originales à environ 10 % de leur taille initiale en conservant une qualité sonore optimale. Ainsi, jusqu'à 10 CD de musique environ peuvent être enregistrés sur un CD-R ou CD-RW, vous permettant d'écouter de la musique plus longtemps sans avoir à changer de CD.

Remarque :

- Il est possible que certains CD enregistrés en mode CD-R/RW ne fonctionnent pas.

Affichage des titres MP3/WMA ID3-TAG

Les informations ID3, telles que le titre de chansons, d'albums et le nom de l'artiste, peuvent être affichées pour les fichiers MP3/WMA contenant des étiquettes ID3.

Précautions à respecter lors de la création d'un disque MP3

● Extensions des fichiers

1. Ajoutez toujours une extension de fichier ".MP3" ou ".mp3" aux fichiers MP3, et une extension ".WMA" ou ".wma" aux fichiers WMA en utilisant des lettres d'un octet. Si vous ajoutez une extension différente ou que vous oubliez d'ajouter ces extensions, le fichier ne peut être lu. De même, si vous

mélangez les majuscules et les minuscules dans une extension, le fichier ne peut être lu.

2. Les fichiers d'un format autre que MP3/WMA ne peuvent pas être lus.

● Format logique (système de fichiers)

1. Lorsque vous écrivez un fichier MP3/WMA sur un disque, sélectionnez "ISO 9660 niveau 1 ou 2 (format d'extension non inclus)" comme format de logiciel d'écriture. La lecture peut ne pas fonctionner normalement si le disque est enregistré dans un autre format.
2. Le nom du dossier et du fichier peut s'afficher comme titre pendant la lecture d'un MP3/WMA, à condition que ce titre ne dépasse pas 31 caractères alphanumériques d'un octet (extension incluse). Si le nom du dossier ou du fichier contient davantage de caractères, il peut ne pas s'afficher correctement.

● Structure de dossiers

1. Un disque avec une arborescence de plus de 8 niveaux de dossiers est non conforme à la norme ISO 9660 et rend la lecture impossible.

● Nombre de fichiers ou de dossiers

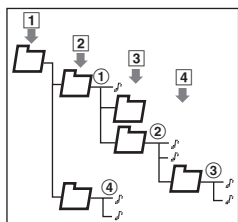
1. Le nombre maximal de dossiers est de 255 (répertoire racine inclus) et le nombre maximal de fichiers de 512 (255 fichiers maxi. par dossier). Cela équivaut au nombre maximal de plages qui peuvent être lues.
2. Les plages sont lues dans l'ordre où elles ont été enregistrées sur le disque. (Elles ne sont pas toujours lues dans l'ordre affiché sur l'ordinateur.)
 - Certains parasites peuvent s'interférer, selon le type de logiciel de codage utilisé pour l'enregistrement.
 - Dans le cas d'une plage enregistrée à un débit binaire variable (VBR), l'affichage de la durée de lecture de cette plage peut être légèrement différent du temps de lecture réel. De même, la valeur recommandée de VBR varie de 64 kbit/s à 320 kbit/s.
 - Il est possible qu'un fichier endommagé ne puisse pas être lu et que le fichier suivant soit lu à la place. De plus, si le fichier est très endommagé, la lecture s'arrête, et le message "ERROR 3" s'affiche.
 - Après sélection d'un disque, le mode de lecture est automatiquement activé.

Remarque :

- Si les informations de l'étiquette ID3 ont été saisies avec des caractères de 2 octets, il est possible que ces caractères ne s'affichent pas correctement.
- Les fichiers MP3/WMA pour lesquels la fonction DRM (gestion des droits numériques) est activée ne peuvent pas être lus.

A propos de la création de dossiers MP3/WMA

Vous pouvez créer une arborescence jusqu'à 8 niveaux de dossiers (répertoire racine inclus) pour les fichiers MP3/WMA (éléments 1 – sur l'illustration). Cependant, avec cet appareil, les dossiers créés au-delà du troisième niveau seront convertis en deux niveaux.



- Les dossiers ne contenant aucun fichier MP3/WMA ne sont pas reconnus.
- Seuls les dossiers contenant des plages (① à ④ sur l'illustration) sont numérotés et affichés dans la liste.

Mise en pause de la lecture

1. Appuyez sur la touche [▶/■] ou sur le bouton tactile [▶/■] pendant la lecture. La lecture s'interrompt.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche [▶/■] ou sur le bouton [▶/■]. La lecture reprend.

Saut de plage (recherche)

1. Appuyez sur [I◀◀] ou sur [▶▶I] pendant la lecture. La lecture avance ou recule d'une plage chaque fois que vous appuyez sur une des touches, puis reprend normalement en relâchant la touche.
 - Si vous appuyez sur [▶▶I], la lecture commence au début de la plage suivante.
 - Si vous appuyez sur [I◀◀], la lecture commence au début de la plage en cours. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche dans les deux secondes qui suivent, la lecture commence au début de la plage précédente.
- * Cette opération saute une plage dans le dossier.

Avance et retour rapide

1. Maintenez la touche [I◀◀] ou [▶▶I] enfoncée pendant la lecture. La vitesse de lecture est multipliée par 5, puis par 20 au bout de 3 secondes. Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture normale.

Saut du dossier en cours

1. Appuyez sur la touche [BAND] pendant la lecture. Les plages du dossier en cours sont ignorées et la lecture commence à partir de la première plage du dossier suivant.

Sélection d'un dossier/d'une plage sur l'écran de liste

1. Appuyez sur le bouton tactile [List] pendant la lecture. L'écran de la liste des dossiers apparaît.
2. Si le dossier que vous recherchez ne s'affiche pas, appuyez sur le bouton tactile [↕] ou [↔] pour faire défiler la liste.
3. Appuyez sur le bouton correspondant au dossier de votre choix. L'écran de la liste des plages apparaît.
4. Appuyez sur le bouton tactile [↕] ou [↔] pour faire défiler la liste, puis sur le bouton correspondant à la plage de votre choix. La lecture de la plage commence.
 - Appuyez sur le bouton tactile [◀◀] ou [▶▶] pour afficher la liste des plages du dossier précédent ou suivant.
 - Appuyez sur le bouton [Back] pour revenir à l'écran de la liste des dossiers.
5. Appuyez sur le bouton tactile [Back].

Lecture par sélection d'un dossier et d'une plage (mode de sélection directe)

Cette opération permet de rechercher un dossier et une plage enregistrés sur le disque MP3/WMA à partir de leur numéro.

1. Appuyez sur le bouton tactile **[Search]**.
Le clavier tactile apparaît en mode de saisie du numéro de plage.
Si vous appuyez sur le bouton **[Folder]**, le clavier tactile passe en mode de saisie du numéro de dossier.
2. Entrez le numéro de la plage ou du dossier que vous souhaitez lire à l'aide des boutons [0] à [9].
3. Appuyez sur le bouton **[ENT]**.
Lorsque vous sélectionnez un numéro de dossier, la lecture commence à la page 1 de ce dossier.
4. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]**.

Autres fonctions de lecture

1. Appuyez sur le bouton tactile **[Option]**.



2. Appuyez sur le bouton correspondant à la fonction que vous souhaitez activer.
[Track Scan] : lecture à balayage de pages
Cette fonction de lecture localise et lit les 10 premières secondes de chaque plage d'un disque.

* **"T.SCN"** s'affiche à l'écran.

[Folder Scan] : lecture à balayage de dossiers

Cette fonction de lecture lit les 10 premières secondes des premières pages de tous les dossiers du disque MP3/WMA.

* **"F.SCN"** s'affiche à l'écran.

[Track Repeat] : lecture répétée de pages
Cette fonction de lecture lit en boucle la plage en cours.

* **"T.RPT"** s'affiche à l'écran.

[Folder Repeat] : lecture répétée de dossiers
Cette fonction de lecture lit en boucle toutes les plages d'un dossier MP3/WMA.

* **"F.RPT"** s'affiche à l'écran.

[Track Random] : lecture aléatoire de pages
Cette fonction de lecture lit chaque plage du dossier dans un ordre aléatoire.

* **"T.RDM"** s'affiche à l'écran.

[Folder Random] : lecture aléatoire de dossiers

Cette fonction de lecture lit chaque plage du disque dans un ordre aléatoire.

* **"F.RDM"** s'affiche à l'écran.

3. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton tactile de la fonction pour l'annuler.
4. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]** pour revenir à l'écran précédent.

Affichage des titres de CD

1. Appuyez sur le bouton tactile **[Title]**.
2. Appuyez sur le bouton tactile [**<<**] de l'élément Folder, Track, Album, Artist ou Title pour faire défiler l'écran correspondant.

Saisie de titres

Vous pouvez stocker dans la mémoire des titres contenant jusqu'à 10 caractères pour les stations de radio, les chaînes de télévision, les CD lus par le lecteur et par le changeur. Les nombres de titres pouvant être entrés pour chaque mode sont indiqués ci-dessous.

Mode	Nombre de titres
Mode TUNER	30 titres
Mode CD	50 titres
Mode TV	15 titres

Mode changeur de CD	Nombre de titres
CDC655Tz connecté	100 titres
DCZ625 connecté	100 titres

* Vous ne pouvez pas saisir de titre si l'appareil est en mode recherche, balayage des présélections ou mémorisation automatique (TUNER ou TV). Désactivez chacun de ces modes avant de saisir les titres.

1. Appuyez sur la touche **[SRC]** pour sélectionner le mode dans lequel vous souhaitez saisir un titre (TUNER, CD, changeur de CD ou TV).
2. Lancez la lecture du CD dans le changeur de CD ou de la plage du CD ou syntonisez la station de radio ou la chaîne de télévision pour lesquels vous souhaitez saisir un titre.
3. Appuyez sur l'écran tactile (mode TV seulement).
4. Appuyez sur le bouton **[List]** pour afficher l'écran de liste.
Pour saisir le titre d'un CD, appuyez sur le bouton **[Title]**.
5. Appuyez sur le bouton **[Edit]**.
L'écran du mode de saisie des titres apparaît.
6. Appuyez sur les boutons correspondant aux caractères, symboles, etc. sur l'écran tactile pour saisir les titres.

“+” : Centrage

“Back Space” : Retour arrière

“□” : Espace

“Memo” : Mémoire

“∨” : Défilement

Remarque :

- Vous pouvez saisir jusqu'à 10 caractères.
- Pour changer de types de caractères, appuyez sur le bouton de défilement (∨) à gauche de l'écran.

7. Répétez l'étape 6 pour saisir le titre complet.
8. Maintenez le bouton **[Memo]** enfoncé pendant plus de 2 secondes pour enregistrer le titre dans la mémoire. L'écran revient au mode d'origine.

Lecture d'une liste de titres

Vous pouvez afficher une liste de titres, puis sélectionner la plage du CD, le disque ou la station à écouter à partir de cette liste.

* Vous ne pouvez pas afficher de liste de titres si l'appareil est en mode recherche, balayage des présélections ou mémorisation automatique (TUNER ou TV). Désactivez chacun de ces modes avant d'afficher une liste de titres.

1. Appuyez sur l'écran tactile (mode TV seulement).
2. Appuyez sur le bouton **[List]** pour afficher l'écran de liste.
Les titres suivants peuvent être modifiés dans un écran de liste des titres.

TUNER :

Le titre d'une station mémorisée dans les présélections 1 à 6 ou sa fréquence s'affiche.

Changeur de CD :

Le titre des disques 1 à 6 s'affiche. Lorsque aucun disque n'est inséré dans le changeur, l'indication “NO DISC” s'affiche.

TV/Radio satellite :

Le titre d'un canal mémorisé dans les présélections 1 à 6 ou le numéro du canal s'affiche.

3. Appuyez sur le bouton (1 à 6) correspondant à votre sélection.
La station de diffusion sélectionnée est lue.
4. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]** pour revenir à l'écran précédent.

Changement de la taille d'affichage du moniteur

* Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'écran est fermé.

Remarque :

• Cette fonction n'est pas disponible lorsque vous conduisez.

• Sélectionnez le mode approprié entre DVD PLAYER (DVD vidéo ou CD vidéo)/VISUAL/changeur de DVD/TV.

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu de mode, puis sur le bouton "**display size**" ([**F.WIDE**], etc.), en haut à droite de l'écran. Le menu SCREEN MODE apparaît.
2. Appuyez sur le bouton [**F.WIDE**], [**WIDE**], [**CINEMA**] ou [**NORMAL**] pour sélectionner la taille d'affichage du moniteur de votre choix.
"**F. WIDE**" : (mode plein écran)
Toute l'image est étirée horizontalement.
"**WIDE**" : (mode écran large)
L'image est étirée horizontalement sur les bords droit et gauche de l'écran.
"**CINEMA**" : (mode cinéma)
L'image disparaît en haut et en bas de l'écran.
"**NORMAL**" : (affichage normal)
Une bande noire apparaît à droite et à gauche de l'écran. Dans le cadre d'une émission de télévision normale (4:3), l'image n'est ni coupée ni déformée.

Remarque :

- Lorsqu'une image au format 4:3 (qui n'occupe pas toute la largeur de l'écran) est diffusée, une partie de l'image peut être hors champs ou déformée lorsqu'elle est diffusée en mode écran large ou plein écran. Sélectionnez le mode normal pour visionner ces images avec le bon rapport hauteur/largeur.
- En affichage superposé, le mode d'affichage passe en plein écran.

Fonction d'annulation de l'amplificateur interne

Cette fonction permet de désactiver l'amplificateur interne lorsqu'un amplificateur externe est connecté.

* Le réglage par défaut est "**OFF**".

1. Appuyez sur la touche [**ADJ**].
2. Appuyez sur le bouton tactile [**AUDIO EXT.**].
3. Appuyez sur le bouton [**ON**] ou [**OFF**] de l'élément AMP CANCEL pour activer ou désactiver l'amplificateur interne.
4. Appuyez sur le bouton tactile [**Back**] pour revenir à l'écran précédent.

Activation de la fonction de sourdine pour les téléphones mobiles

Cet appareil nécessite un branchement spécial pour couper automatiquement le signal audio dès qu'un téléphone mobile sonne dans la voiture.

Cette fonction n'est pas compatible avec tous les téléphones mobiles. Contactez votre revendeur Clarion agréé pour plus d'informations sur l'installation correcte de cet appareil et sa compatibilité.

11. FONCTIONNEMENT DES ACCESSOIRES

Fonctionnement de l'iPod

Cet appareil peut être utilisé pour commander un lecteur iPod Apple (troisième génération version 2.2 ou ultérieure, iPod Mini, quatrième génération, iPod nano, iPod avec vidéo).

Remarque :

- Il se peut que les versions ultérieures à celles mentionnées ci-dessus ne puissent pas être lues.
- L'appareil ne fonctionnera pas, ou de façon incorrecte, avec des versions non prises en charge.
- Les iPod et iPod shuffle de première et de deuxième génération ne peuvent pas être utilisés.

Remarques à propos de l'utilisation de l'iPod Apple

- Pour utiliser un iPod, une fois celui-ci raccordé au connecteur, sélectionnez le mode iPod en appuyant sur la touche **[iPod]** ou sur le bouton tactile **[iPod]** du menu Source.
- Lorsque l'iPod est raccordé à cet appareil, les touches de commande de l'iPod sont désactivées.
- En mode iPod, un écran de commande iPod spécial apparaît. Il diffère des écrans principaux des autres modes.
- Une fois le mode iPod sélectionné, l'affichage écran de la borne VISUAL est transféré vers le moniteur arrière.
- La télécommande ne permet pas d'effectuer de lecture à balayage ni de lecture répétée ou aléatoire.
- Cet appareil peut afficher les titres Podcast*, ainsi que les informations relatives aux éléments Artist, Album, Song, Genre, Playlist, Composer et Audio Book* enregistrés sur l'iPod. Lorsque aucune information n'est disponible, l'affichage des titres reste vierge.
 - * Que ces fonctions soient disponibles ou pas dépend de la version d'iPod.
- Pour utiliser l'iPod, la fonction d'égaliseur doit être désactivée.

● Précautions au sujet de la décharge de la batterie :

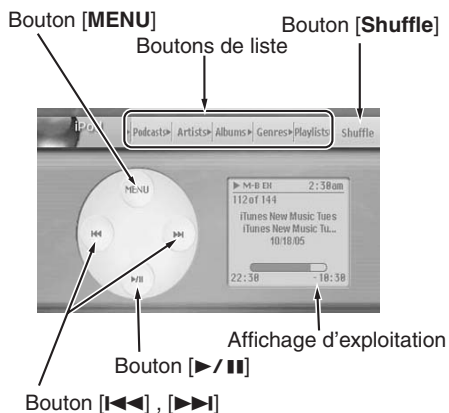
Lorsque la batterie interne de l'iPod est déchargée, le voyant d'avertissement de la batterie s'allume sur l'écran de l'iPod. Dans ce cas, la lecture devient impossible sur l'iPod, même si celui-ci est raccordé au VRX765VD. De plus, la fonction de recharge du VRX765VD ne permet pas de recharger l'iPod.

Par conséquent, lorsque la batterie de l'iPod est déchargée, utilisez le chargeur spécial fourni pour recharger la batterie.

Commande de l'iPod

● Sélection du mode iPod

1. Raccordez l'iPod au connecteur.
2. Appuyez sur la touche **[iPod]**.
Vous pouvez également sélectionner le mode iPod en appuyant sur le bouton tactile **[iPod]** du menu Source.



● Boutons de commande du menu iPod

Bouton [MENU]

- Affiche l'écran du menu Option.

Boutons de liste

- Affiche l'écran de liste correspondant.
[Podcasts], [Artists], [Albums], [Genres] et [Playlists] sont disponibles à partir de l'écran du menu iPod. [Audio Books], [Composers] et [Songs] sont uniquement disponibles à partir de l'écran du menu Option.

Bouton [Shuffle]

- Permet de passer d'un mode de lecture aléatoire à un autre dans l'ordre suivant : → Lecture aléatoire d'une chanson → Lecture aléatoire d'un album → Lecture aléatoire désactivée.

La lecture aléatoire est désactivée par défaut.

Lorsqu'elle est activée, cette fonction permet de lire des plages dans un ordre aléatoire, indépendamment de leur ordre d'enregistrement.

Bouton [▶/⏸]

- Commande les opérations de lecture et de pause.

Boutons [◀◀], [▶▶]

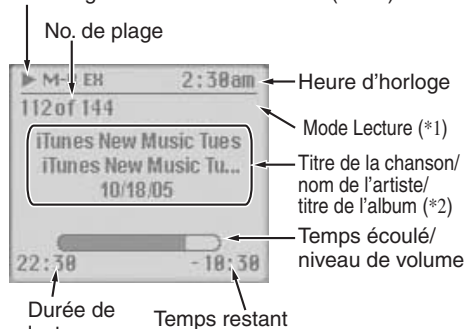
- Permet de sélectionner des plages. Maintenez ces touches enfoncées pour effectuer une avance ou un retour rapide.

Remarque :

- L'affichage des titres (*) indique, de haut en bas, le titre de la chanson (SONG), le nom de l'artiste (ARTIST) et le titre de l'album (ALBUM). Appuyez sur l'affichage d'exploitation pour faire défiler le titre de la chanson.

● Affichage d'exploitation

Affichage d'icône Lecture/Pause (▶/⏸)



Remarque :

- *1 Indique l'état de la lecture à Répétition, à Mélange.

1 ↻ : Répétition 1 plage

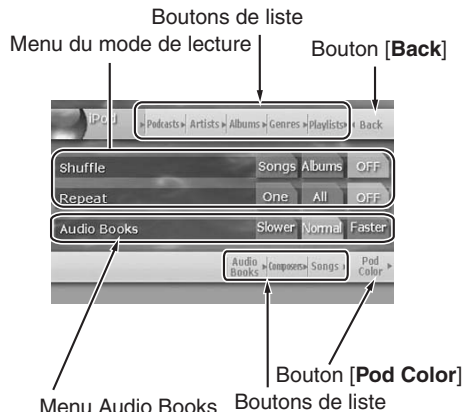
A ↻ : Répétition Toutes plages

S ↻ : Lecture aléatoire d'une chanson

A ↻ : Lecture aléatoire d'un album

- *2 Lors de la lecture d'un élément Podcast ou Audio Book contenant au moins deux chapitres, le titre et le numéro du chapitre s'affichent.

● Boutons de commande du menu Option



Menu du mode de lecture

- Permet de passer du mode de lecture aléatoire au mode de lecture répétée.

Boutons de liste

- Affiche l'écran de liste correspondant. [Podcasts], [Artists], [Albums], [Genres], [Playlists], [Audio Books], [Composers] et [Songs] sont disponibles.

Bouton [Back]

- Permet de revenir à l'écran du menu iPod.

Menu Audio Books

- Permet de modifier la vitesse de lecture lors de la lecture de livres audio (Audio Books).

Bouton [Pod Color]

- Change la couleur de fond de l'écran du menu iPod. [Pod Color] : prend la couleur de l'iPod connecté. [Normal Color] : prend la couleur bleu ciel.

Mise en pause de la lecture

- Appuyez sur la touche [▶/⏸] ou sur le bouton tactile [▶/⏸] pendant la lecture. La lecture s'interrompt.
- Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche [▶/⏸] ou sur le bouton [▶/⏸]. La lecture reprend.

Saut de plage (recherche)

1. Appuyez sur [◀◀] ou sur [▶▶] pendant la lecture.
La lecture avance ou recule d'une plage chaque fois que vous appuyez sur une des touches, puis reprend normalement en relâchant la touche.
 - Si vous appuyez sur [▶▶], la lecture commence au début de la plage suivante.
 - Si vous appuyez sur [◀◀], la lecture commence au début de la plage en cours. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche dans les deux secondes qui suivent, la lecture commence au début de la plage précédente.

* Lors de la lecture d'un Podcast ou d'un Audio Book comportant plus de deux chapitres, vous passez au début du chapitre précédent ou du chapitre suivant si vous appuyez sur [◀◀] ou sur [▶▶] au cours d'une pause.

Avance et retour rapide

1. Maintenez la touche [◀◀] ou [▶▶] enfoncée pendant la lecture.
La vitesse de lecture est multipliée par 5, puis par 20 au bout de 3 secondes.
Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture normale.

Fonction TOP

La fonction TOP réinitialise la lecture à la première plage.

1. Appuyez sur la touche [BAND] pour lire la première plage de la liste en cours.
 - * Pour lire toutes les plages de la liste Songs en commençant par la première plage, maintenez la touche [BAND] enfoncée pendant plus d'une seconde.

Sélection d'un élément dans un écran de liste

1. Appuyez sur le bouton de liste approprié dans le menu iPod ou le menu Option pour afficher l'écran de la liste correspondante.
2. Appuyez ensuite sur l'élément de votre choix pour afficher la liste des plages correspondante.
 - Faites défiler la liste à l'aide des boutons [↕] et [↕].

* Cette opération n'est pas valide pour les listes Podcasts, Audio Books et Songs.
3. Appuyez sur le nom de la plage requise dans la liste pour lancer la lecture.
 - Faites défiler la liste à l'aide des boutons [↕] et [↕].

Affichage de données vidéo sur l'iPod (uniquement pour le modèle doté de fonctions vidéo)

Si vous raccordez un iPod avec vidéo intégrée à l'aide du câble de connexion AV pour iPod fourni en option (bientôt commercialisé), vous pouvez regarder les données vidéo et les diaporamas stockés sur l'iPod directement sur son écran à cristaux liquides (et sur le moniteur arrière, si celui-ci est connecté).

Remarque :

• Ne raccordez pas l'iPod à cet appareil si l'élément *Video Playlists* est sélectionné sur l'iPod.

1. Maintenez le bouton tactile [MENU] enfoncé sur l'écran du menu iPod pendant plus d'une seconde. Un écran noir apparaît.
Il est alors impossible de commander l'iPod à partir de cet appareil. L'iPod passe en mode de fonctionnement normal et vous pouvez l'utiliser à l'aide de ses commandes d'origine (mode de fonctionnement iPod).
2. Lisez vos données vidéo et diaporamas à partir de l'iPod.
Les images apparaissent sur l'écran à cristaux liquides (et sur le moniteur arrière, si celui-ci est connecté).
3. Appuyez sur l'écran tactile pour revenir à l'écran du menu iPod.

* Si vous touchez l'écran pendant la lecture de données vidéo, la lecture en cours prend fin et la première plage de la première liste de lecture est lue.

Remarque :

- Selon l'état de l'iPod, la lecture d'images peut s'avérer impossible.
- Si vous mettez cet appareil hors tension ou si vous changez de mode de fonctionnement lors de l'utilisation de l'iPod, celui-ci est mis hors tension. Lorsque vous repassez en mode iPod, il est remis sous tension et le dernier mode de lecture est réactivé.

Opérations visuelles (VISUAL)

Cette fonction est disponible lorsqu'un magnétoscope, etc., est raccordé à la borne Visual.

AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas regarder le magnétoscope, etc., ni actionner les commandes en conduisant. Notez que cela est interdit par la loi dans de nombreux pays.

Commutation en mode VISUAL

Remarque :

- Pour des raisons de sécurité, le VRX765VD est équipé d'une fonction qui désactive l'affichage dès que la voiture est en mouvement, de sorte que seul le son est audible. L'image ne peut être visualisée uniquement si la voiture est à l'arrêt ou si le frein à main est enclenché.

1. Appuyez sur la touche [SRC], puis sur le bouton tactile [VISUAL].

Fonctionnement du changeur de CD

Remarque :

- Lorsqu'un changeur de CD (DVD) optionnel est raccordé via le câble CeNET, cet appareil peut commander toutes les fonctions du changeur de CD (DVD), jusqu'à deux changeurs (CD et/ou DVD) à la fois.

Fonctions du changeur de CD

Appuyez sur la touche [SRC], puis sur le bouton tactile [CD CHANGER] pour passer en mode changeur de CD. La lecture commence automatiquement.

- * Lorsque 2 changeurs de CD sont connectés, les boutons [CD CHANGER 1] et [CD CHANGER 2] apparaissent dans le menu Source.
- * Si "**NO MAGAZINE**" s'affiche à l'écran, insérez le magasin dans le changeur de CD. L'indication "**DISC CHECKING**" apparaît alors pendant que le lecteur charge (vérifie) le magasin.
- * Si "**NO DISC**" s'affiche à l'écran, éjectez le magasin et insérez un disque dans chaque emplacement. Réintroduisez ensuite le magasin dans le changeur de CD.

Mise en pause de la lecture

1. Appuyez sur la touche [▶/■] ou sur le bouton tactile [▶/■] pendant la lecture. La lecture s'interrompt et l'indication "**PAUSE**" apparaît à l'écran.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche [▶/■] ou sur le bouton tactile [▶/■]. La lecture reprend.

Changement du niveau d'entrée audio

La borne Visual peut être utilisée pour changer le niveau d'entrée audio.

- * Le réglage par défaut est "**HIGH**".

1. Appuyez sur l'écran tactile pour afficher le menu, puis sur le bouton [SENS] pour sélectionner le niveau.

HIGH : 16,25 dB

MID : 3,75 dB

LOW : 0 dB

Affichage de titres CD TEXT

Cette opération est possible uniquement si cet appareil est raccordé à un changeur de CD compatible CD TEXT.

1. Appuyez sur le bouton tactile [Title].
2. Appuyez sur le bouton tactile [◀◀] de l'élément Disc, Artist ou Track pour faire défiler l'écran correspondant.

Sélection d'un CD et d'une plage dans la liste

1. Appuyez sur le bouton tactile [List].
2. Appuyez sur le bouton Disc (1 à 6) correspondant au disque de votre choix. L'écran de la liste des plages apparaît.
 - * Lorsque vous appuyez sur le bouton Disc pendant plus d'une seconde, le titre défile à l'écran.
3. Si la plage que vous recherchez ne s'affiche pas, appuyez sur le bouton tactile [↗] ou [↘] pour faire défiler la liste des plages.
4. Appuyez sur le bouton correspondant à la plage de votre choix. La lecture de la plage commence.
 - * Lorsque vous appuyez sur un bouton de plage pendant plus d'une seconde, le titre défile à l'écran.
5. Appuyez sur le bouton [Back] pour revenir à l'écran de liste des disques. Appuyez de nouveau sur [Back] pour revenir au mode CD CHANGER.

Passage au disque suivant (fonction **Disc Up**)

La fonction Disc Up permet de commencer la lecture à partir de la première plage (page 1) du disque suivant.

1. Appuyez sur la touche **[BAND]**.
Le changeur passe au disque suivant.

Recherche par numéro de page

* Cette fonction est disponible uniquement pour le disque en cours.

1. Appuyez sur le bouton tactile **[Search]**.
2. Entrez le numéro de la page que vous souhaitez lire à l'aide des boutons **[0]** à **[9]**.
3. Appuyez sur le bouton **[ENT]**.
La lecture commence à la plage correspondant au numéro entré.
 - Si le numéro de page entré n'existe pas ou si la recherche par numéro de page n'est pas prise en charge, l'affichage à l'écran ne change pas.
4. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]**.

Saut de page (recherche)

* Cette fonction est disponible uniquement pour le disque en cours.

1. Appuyez sur **[◀◀]** ou sur **[▶▶]** pendant la lecture.
La lecture avance ou recule d'une page chaque fois que vous appuyez sur une des touches, puis reprend normalement en relâchant la touche.
 - Si vous appuyez sur **[▶▶]**, la lecture commence au début de la page suivante.
 - Si vous appuyez sur **[◀◀]**, la lecture commence au début de la page en cours. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche dans les deux secondes qui suivent, la lecture commence au début de la page précédente.

Avance et retour rapide

1. Maintenez la touche **[◀◀]** ou **[▶▶]** enfoncée pendant la lecture.
La vitesse de lecture est multipliée par 5, puis par 20 au bout de 3 secondes.
Relâchez la touche pour revenir à la vitesse de lecture normale.

Autres fonctions de lecture

1. Appuyez sur le bouton tactile **[Option]**.



2. Appuyez sur le bouton correspondant à la fonction que vous souhaitez activer.
 - [Track Scan]** : (lecture à balayage de pages) Cette fonction de lecture localise et lit automatiquement les 10 premières secondes de chaque page d'un disque.
 - [Disc Scan]** : (lecture à balayage de disques) Cette fonction de lecture localise et lit les 10 premières secondes de la première page de chaque disque dans le changeur de CD sélectionné.
 - [Track Repeat]** : (lecture répétée de pages) Cette fonction de lecture lit en boucle la page en cours.
 - [Disc Repeat]** : (lecture répétée de disques) Lorsque toutes les pages du disque en cours ont été lues, cette fonction de lecture répète automatiquement la totalité du disque depuis la première page.
 - [Track Random]** : (lecture aléatoire de pages) Cette fonction de lecture sélectionne et lit chaque page du disque dans un ordre aléatoire.
 - [Disc Random]** : (lecture aléatoire de disques) Cette fonction de lecture sélectionne et lit automatiquement chaque page ou chaque disque dans un ordre aléatoire.
3. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton tactile de la fonction pour l'annuler.
4. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]** pour revenir à l'écran précédent.

Fonctionnement du changeur de DVD

Seules les fonctions de base du changeur de DVD sont accessibles à partir de cet appareil. Utilisez la télécommande pour effectuer les fonctions suivantes.

- Lecture à balayage, lecture répétée et lecture aléatoire
- Activation/désactivation de la lecture de Video CD
- Configuration du DVD et réglage du son, des sous-titres et de l'angle

Pour de plus amples détails sur les autres opérations disponibles, reportez-vous à la section "**Fonctionnement du lecteur DVD vidéo**".

Pour de plus amples détails sur les précautions à observer avec le changeur de DVD, reportez-vous au mode d'emploi fourni.

Remarque :

- *Lorsque le changeur de DVD (VCZ625) est raccordé via un câble optique, aucun son n'est*

émis si la sortie AUDIO OUT est réglée sur ANALOG dans le menu "GENERAL SETUP" du changeur.

Sélection d'un disque dans la liste

1. Appuyez sur le bouton tactile [List].
2. Appuyez sur le bouton Disc (1 à 6) correspondant au disque de votre choix. Le changeur passe au disque sélectionné.

Passage au disque suivant (fonction Disc Up)

1. La fonction Disc Up permet de commencer la lecture à partir de la première plage (page 1) du disque suivant. Appuyez sur la touche [BAND]. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [BAND], le changeur passe au disque suivant.

Fonctionnement du téléviseur

Fonctions du téléviseur

Vous devez disposer d'un tuner TV pour regarder la télévision. Lorsqu'un tuner TV optionnel est connecté via le câble CeNET, cet appareil peut commander toutes les fonctions du tuner TV.

AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas regarder la télévision, ni actionner les commandes en conduisant. Notez que cela est interdit par la loi dans de nombreux pays.

Visionnage de la télévision

Remarque :

- *Pour des raisons de sécurité, le VRX765VD est équipé d'une fonction qui désactive l'affichage dès que la voiture est en mouvement, de sorte que seul le son est audible. L'image ne peut être visualisée uniquement si la voiture est à l'arrêt ou si le frein à main est enclenché.*
- *Si "AUDIO ONLY" s'affiche à l'écran juste après avoir mis le contact de la voiture, abaissez le frein à main en vérifiant que cela ne pose aucun risque de sécurité, puis réenclenchez-le.*

1. Appuyez sur la touche [SRC], puis sur le bouton tactile [TV/VTR].
2. Appuyez sur la touche [BAND] ou sur le bouton tactile [Band] pour sélectionner la bande TV (TV1 ou TV2). Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la bande bascule entre TV1 et TV2.

3. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour syntoniser la station TV présélectionnée précédente ou suivante.

Visionnage d'une vidéo

Le tuner TV est équipé d'une borne d'entrée pour magnéscope à laquelle un périphérique externe peut être raccordé. Connectez un lecteur de cassette vidéo 12 V ou un enregistreur de cassette vidéo à la borne d'entrée du tuner TV.

1. Appuyez sur l'écran tactile pour afficher le menu du mode TV/VTR, puis sur le bouton [Option].
2. Appuyez sur le bouton tactile [VTR] pour passer en mode VTR.
 - Pour revenir à la diffusion télévisée, répétez cette opération.

Syntonisation par recherche

1. Appuyez sur la touche [BAND] ou sur le bouton tactile [Band] pour sélectionner la bande TV (TV1 ou TV2).
 - * Si l'indication "MANU" apparaît à l'écran, maintenez la touche [BAND] enfoncée pendant plus d'une seconde. L'indication "MANU" disparaît alors.
2. Appuyez sur le bouton [◀◀ ou ▶▶] pour rechercher une station automatiquement.
 - Appuyez sur [▶▶] pour rechercher le prochain canal TV et sur [◀◀] pour rechercher le canal précédent.

Sélection par numéro de canal

1. Appuyez sur l'écran tactile pour afficher le menu du mode TV/VTR, puis sur le bouton **[Search]**.
2. Entrez le numéro du canal correspondant à la station de votre choix à l'aide des boutons **[0]** à **[9]**.
 - Si vous entrez un mauvais numéro (bouton **[0]** à **[9]**), vous pouvez l'effacer en appuyant sur **[CLR]**.
3. Appuyez sur la touche tactile **[ENT]**. Le canal TV requis est alors syntonisé.
4. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]**.

Syntonisation manuelle

Deux méthodes sont possibles : syntonisation rapide et syntonisation par pas. En mode de syntonisation par pas, la fréquence change d'un pas à la fois. En mode de syntonisation rapide, vous pouvez rapidement syntoniser la fréquence de votre choix.

1. Appuyez sur la touche **[BAND]** ou sur le bouton tactile **[Band]** pour sélectionner une bande de fréquences. (TV1 ou TV2).
 - * Si l'indication "**MANU**" n'apparaît pas à l'écran, maintenez la touche **[BAND]** enfoncée pendant plus d'une seconde. "**MANU**" s'affiche et la syntonisation manuelle est alors possible.
2. Syntonisez une station.

Syntonisation rapide :
Maintenez la touche tactile **[<<]** ou **[>>]** enfoncée plus d'une seconde pour syntoniser une station.

Syntonisation par pas :
Appuyez sur le bouton **[<<]** ou **[>>]** pour syntoniser manuellement une station.

Remarque :

- La syntonisation manuelle est annulée si vous n'effectuez aucune opération sur l'appareil pendant 7 secondes (uniquement avec le périphérique TTX7503Z ou TTX7504Z).

Rappel d'une station présélectionnée

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 12 stations TV (6 sur TV1 et 6 sur TV2).

Deux méthodes sont possibles pour rappeler une station présélectionnée.

● Utilisation de la touche **[<<<]** ou **[>>>]**

1. Appuyez sur la touche **[BAND]** ou sur le bouton tactile **[Band]** pour sélectionner la bande de fréquences TV souhaitée (TV1 ou TV2).
2. Appuyez sur la touche **[<<<]** ou **[>>>]** pour rappeler une station TV mémorisée.

● Utilisation de l'écran de liste des présélections

1. Appuyez sur l'écran tactile pour afficher le menu, puis sur le bouton **[List]**.
2. Appuyez sur le bouton de présélection correspondant pour rappeler la station mémorisée.
 - * Vous pouvez sélectionner la fréquence de votre choix en appuyant sur le bouton tactile **[Band]**.
 - * Maintenez le bouton de présélection enfoncé pendant plus de 2 secondes pour enregistrer la station actuelle dans la mémoire de présélection.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton tactile **[List]** pour revenir à l'écran précédent.

Mémoire manuelle

1. Appuyez sur le bouton **[Band]** pour sélectionner la bande TV souhaitée (TV1 ou TV2).
2. Syntonisez la station TV que vous souhaitez mémoriser.
3. Appuyez sur le bouton tactile **[List]**.
4. Maintenez l'un des boutons de présélection enfoncé pendant plus de 2 secondes pour placer la station actuelle dans la mémoire de présélection.

Mémorisation automatique

Cette fonction permet de sélectionner automatiquement 6 stations TV et de les enregistrer dans une mémoire de présélection. S'il n'est pas possible de recevoir correctement 6 stations, les stations déjà mémorisées sont conservées et seules les stations émettant un signal puissant sont mémorisées.

1. Appuyez sur le bouton **[Band]** pour sélectionner la bande TV souhaitée (TV1 ou TV2).
2. Appuyez sur le bouton tactile **[List]**.
3. Maintenez le bouton **[AS]** enfoncé pendant plus de deux secondes.
Un bip retentit, et les stations qui bénéficient d'une bonne réception sont mémorisées automatiquement dans les canaux de présélection.

Balayage des présélections

Cette fonction permet d'afficher chaque canal présélectionné avant de passer au canal suivant. Elle s'avère particulièrement utile pour rechercher une station TV déjà mémorisée.

1. Appuyez sur l'écran tactile pour afficher le menu TV/VTR, puis sur le bouton **[List]**.
2. Appuyez sur le bouton **[PS]** pour démarrer le balayage des présélections. L'appareil balaie successivement chaque station pendant 7 secondes.
3. Lorsque le canal recherché est reçu, appuyez de nouveau sur le bouton **[PS]**.

Réglage du TV diver

Vous pouvez modifier le réglage de réception de l'antenne raccordée au tuner TV.

* Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'écran est fermé.

* Vous devez normalement utiliser le TV diver en position "ON".

1. Appuyez sur l'écran tactile pour afficher le menu TV/VTR, puis sur le bouton **[Option]**.
2. Appuyez sur le bouton **[ON]** ou **[OFF]** de l'élément TV DIVER pour activer ou désactiver cette fonction.
[ON] :
Règle la réception avec renforcement du visuel.
[OFF] :
Désactive le réglage du diver.
3. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]** pour revenir au mode précédent.

Fonctionnement de la radio satellite

Cette fonction est disponible lorsqu'un récepteur de radio satellite est raccordé via le câble CeNET. Cet appareil peut commander les récepteurs de radio satellite suivants :

- Récepteur de radio satellite XM : XMD1000
- Adaptateur numérique intelligent XM : XM SDA
- Récepteur de radio satellite SIRIUS : SIRCL2, SIRCL3

Remarque :

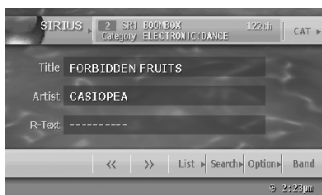
- Cette fonction diffère selon le modèle de récepteur connecté, désigné ci-après par les abréviations suivantes :

"XM" : pour un récepteur de radio satellite XM

"SIRIUS" : pour un récepteur de radio satellite SIRIUS

Sélection d'un mode de radio satellite

1. Appuyez sur la touche [SRC], puis sur le bouton tactile [SIRIUS] ou [XM].
Le système passe au mode de radio satellite sélectionné.



Sélection d'une bande

1. Appuyez sur la touche [BAND] ou sur le bouton tactile [Band] pour sélectionner une bande de fréquences.
La bande de réception change alors comme suit :
 - XM : XM1 → XM2 → XM3 → XM1 ...
 - SIRIUS : SR1 → SR2 → SR3 → SR1 ...

Informations affichées lors de la réception

Les informations suivantes s'affichent lorsque la radio satellite ne peut pas être reçue normalement.

- Lorsque le récepteur est utilisé pour la première fois ou après une réinitialisation : "UPDATING"
- Lorsqu'un canal est en cours de syntonisation (aucun signal reçu) : XM; "LOADING", SIRIUS; "ACQUIRING"
- Lorsqu'un canal sans diffusion a été sélectionné : XM ; "— — CH", SIRIUS ; "INVALID CHANNEL"

- Lorsque le canal n'est pas couvert par votre contrat : XM ; "UPDATING", SIRIUS ; "CALL 888" ↔ "539 SIRI" (alterné)
- Lorsque votre contrat a expiré : "SUB UPDATE"

Confirmation de votre ID radio

● XM

1. Appuyez sur le bouton [Search] pour afficher le clavier tactile sur l'écran.
2. Appuyez sur le bouton tactile [0], puis sur [ENT].
Votre identifiant (ID) radio (un numéro à 8 chiffres) s'affiche.
3. Appuyez sur le bouton [Back] pour revenir à l'écran précédent.

● SIRIUS

1. Appuyez sur le bouton [Option] pour afficher le menu Option.
Votre identifiant SIRIUS ID (un numéro à 12 chiffres) s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton [Back] pour revenir à l'écran précédent.

Affichages des étiquettes de canaux

1. Appuyez sur le bouton tactile [Title].
Les éléments Category, CH.Name, Title, Artist et R-Text s'affichent.
2. Appuyez sur le bouton [Back] de l'élément de votre choix.
L'étiquette de l'élément sélectionné défile une fois.

Affichage du texte radio

* Le texte radio s'affiche uniquement pour les stations qui émettent ces informations.

Le texte radio reçu s'affiche dans le menu principal et l'écran de titre sous la forme "R-Text". Vous pouvez faire défiler le texte dans l'écran de titre.

1. Appuyez sur le bouton tactile [Title].
2. Appuyez sur le bouton [Back] de l'élément "R-Text".
Le texte radio reçu défile une fois.

Sélection des canaux

Utilisez la touche [**◀◀**] ou [**▶▶**] pour sélectionner les canaux.

* Pour de plus amples détails, reportez-vous aux descriptions des opérations suivantes.

Remarque :

- Pendant la sélection des canaux, la sortie audio est coupée et la commande des touches est verrouillée.

Sélection d'une station par numéro de canal

1. Appuyez sur le bouton tactile [**Search**].
2. Entrez le numéro du canal de la station de votre choix à l'aide des boutons [**0**] à [**9**]. Si vous entrez un mauvais numéro, vous pouvez l'effacer en appuyant sur [**CLR**].
3. Appuyez sur le bouton [**ENT**]. Le canal radio entré est syntonisé.
4. Appuyez sur le bouton tactile [**Back**].

Mode de syntonisation (T-MODE)

Deux modes de sélection d'un canal sont disponibles : par recherche et manuel.

● Syntonisation par recherche

Seuls les canaux pouvant être reçus sont sélectionnés. Les canaux sans diffusion et non couverts par votre contrat sont automatiquement ignorés.

1. Appuyez sur le bouton [**<<**] ou [**>>**]. Le récepteur recherche le prochain canal disponible au-dessous ou au-dessus du canal actuellement sélectionné.
2. Maintenez le bouton [**<<**] ou [**>>**] enfoncé. Le récepteur continue de rechercher automatiquement des canaux au-dessous ou au-dessus du canal sélectionné. Lorsque vous relâchez le bouton, le prochain canal disponible est alors reçu.

● Syntonisation manuelle

Ce mode permet de sélectionner tous les canaux, y compris les canaux sans diffusion et non couverts par le contrat.

1. Appuyez sur la touche [**BAND**] ou sur le bouton tactile [**Band**] pendant plus d'une seconde. La syntonisation passe en mode manuel, et l'indication "**MANU**" s'affiche à l'écran.

Remarque :

- Si, pendant 7 secondes, vous n'appuyez sur aucun des boutons [**<<**] ou [**>>**], le récepteur passe automatiquement du mode manuel au mode par recherche.

2. Appuyez sur le bouton [**<<**] ou [**>>**]. Le récepteur recherche les canaux au-dessus ou au-dessous du canal sélectionné, un par un.
3. Maintenez le bouton [**<<**] ou [**>>**] enfoncé pendant plus d'une seconde. Le récepteur continue de rechercher automatiquement des canaux au-dessous ou au-dessus du canal sélectionné. Lorsque vous relâchez le bouton, le canal reçu à ce moment-là est diffusé.

Rappel d'une station présélectionnée

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 18 stations de radio satellite (6 sur XM1, 6 sur XM2 et 6 sur XM3 pour les modèles XM, et 6 sur SR1, 6 sur SR2 et 6 sur SR3 pour les modèles SIRIUS). Cela vous permet d'enregistrer vos stations favorites dans la mémoire et de les rappeler ultérieurement.

1. Appuyez sur le bouton tactile [**List**].
2. Appuyez sur la touche [**BAND**] ou sur le bouton tactile [**Band**] pour sélectionner une bande de fréquences.
3. Appuyez sur le bouton de présélection (1 à 6) correspondant à la station présélectionnée que vous souhaitez rappeler.
 - * Maintenez le bouton de présélection enfoncé pendant plus de 2 secondes pour enregistrer la station actuelle dans la mémoire de présélection.
4. Appuyez sur le bouton tactile [**Back**] pour revenir à l'écran précédent.

Réception de stations sélectionnées par catégorie

La fonction de radio satellite vous permet de sélectionner une catégorie de canal de diffusion (contenu).

1. Appuyez sur le bouton tactile [**CAT**].
- #### ● Sélection à partir de catégories présélectionnées

- 1-1. Appuyez sur le bouton tactile [**List**] pour afficher l'écran des catégories présélectionnées.
- 1-2. Sélectionnez une catégorie en appuyant sur le bouton de présélection (1 à 6) correspondant à la catégorie mémorisée.

● Sélection à partir de toutes les catégories

- 1-1. Appuyez sur le bouton [↕] ou [↖] pour faire défiler la liste des catégories.
- 1-2. Appuyez sur le bouton de l'élément Category correspondant à la catégorie de votre choix.
2. Appuyez sur le bouton [◀] ou [▶] pour syntoniser une station.
La syntonisation par recherche démarre et sélectionne tous les canaux appartenant à la catégorie choisie.

Remarque :

- En mode de sélection par catégorie, la catégorie du dernier canal reçu s'affiche en premier.
- Le mode de sélection par catégorie est annulé lorsque aucun canal n'est détecté pour la catégorie choisie.
- Si, pendant 7 secondes, vous n'appuyez sur aucun des boutons [◀] et [▶], la sélection par catégorie est annulée et le système revient au mode de recherche normal.

Présélection d'une catégorie

Vous pouvez présélectionner une catégorie en affectant des catégories spécifiques aux touches de présélection de catégorie 1 à 6. Cela vous permet ensuite de rappeler une catégorie en appuyant sur le bouton correspondant.

1. Appuyez sur le bouton tactile [CAT].
2. Appuyez sur le bouton [↕] ou [↖] pour faire défiler la liste des catégories.
3. Appuyez sur le bouton de l'élément Category que vous souhaitez mémoriser.
4. Appuyez sur le bouton tactile [List] pour afficher l'écran des catégories présélectionnées.
5. Maintenez le bouton de présélection de catégorie souhaité enfoncé pendant plus de 2 secondes pour mémoriser la catégorie sélectionnée et l'affecter à ce bouton.

Remarque :

- Lorsque le nom d'un canal enregistré dans la mémoire est modifié par la station de diffusion, le nom qui s'affiche peut différer du nom du canal mémorisé.
- Un canal mémorisé peut cesser d'être diffusé, à l'initiative de la station de diffusion.

Fonction de balayage

Deux modes de balayage sont disponibles : le balayage par catégorie et le balayage des présélections.

Pendant le balayage, le nom des canaux s'affiche sous forme abrégée et vous ne pouvez pas changer de mode d'affichage.

● Balayage par catégorie

Dans ce mode, les canaux de diffusion appartenant à la même catégorie que le canal reçu sont sélectionnés toutes les 10 secondes.

1. Appuyez sur le bouton tactile [List].
2. Appuyez sur le bouton tactile [PS].
 - Le balayage par catégorie peut également être activé en appuyant sur le bouton [CS] dans l'écran des catégories présélectionnées.

Remarque :

- Le balayage par catégorie n'est pas disponible lorsque aucune catégorie n'est définie pour le canal actuel.

● Balayage des présélections

Ce mode permet de balayer les canaux mémorisés (jusqu'à 18 canaux) toutes les 10 secondes environ.

1. Appuyez sur le bouton tactile [List].
2. Maintenez le bouton [PS] enfoncé pendant plus d'une seconde.

Fonctionnement du décodeur surround 5.1 canaux

Cette fonction est disponible lorsqu'un décodeur surround 5.1 canaux optionnel (DVH940) est raccordé.

Lorsque vous raccordez le décodeur surround 5.1 canaux (DVC940, vendu séparément) via le câble CeNET, l'unité de commande de celui-ci ne peut plus être utilisée.

Fonction de commande du décodeur surround 5.1 canaux

Cette section décrit uniquement les procédures de réglage des différentes fonctions.

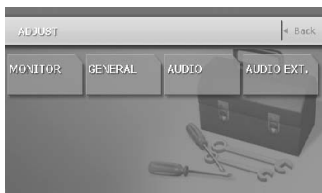
Pour de plus amples détails sur ces fonctions, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le décodeur surround 5.1 canaux.

* Un amplificateur optionnel est requis.

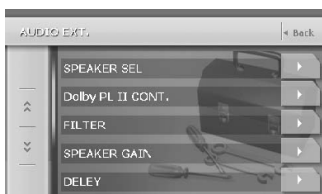
Remarque :

• Le mode 2-ZONE est désactivé lorsque le DVH940 est connecté.

1. Appuyez sur la touche **[ADJ]** pour afficher le menu **ADJUST**.



2. Appuyez sur le bouton tactile **[AUDIO EXT.]**.



3. Configurez l'élément approprié selon vos préférences.
Pour de plus amples détails, reportez-vous aux paragraphes suivants.
4. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]** pour revenir à l'écran précédent.

* Dans les paragraphes suivants, seuls sont décrits les détails concernant les réglages. Les procédures se référant à la sélection des éléments ne sont pas traitées.

● SPEAKER SEL (Sélection de haut-parleur)

Cette fonction détermine le raccordement du haut-parleur central, du haut-parleur surround et du sub woofer.

- 3-1. Appuyez sur le bouton tactile **[▶]** de l'élément **SPEAKER SEL** pour afficher le sous-menu.
- 3-2. Appuyez sur le bouton **[ON]** ou **[OFF]** de l'élément **CENTER SP**, **SURROUND SP** ou **SUB WOOFER** pour allumer ou éteindre les haut-parleurs, en fonction des haut-parleurs raccordés.
 - Le réglage par défaut est **"ON"**
 - La phase du **"SUB WOOFER"** est inversée avec le réglage **"ON-"**. Le réglage par défaut est **"ON+"**.

● Dolby PL II CONTROL

* Cette fonction est disponible uniquement lorsque **MUSIC MODE** est sélectionné pour **Dolby PL II**. Pour de plus amples détails sur la configuration, reportez-vous au paragraphe **"Sélection du type Dolby PL II (Dolby Pro Logic II)"**.

- 3-1. Appuyez sur le bouton tactile **[▶]** de l'élément **Dolby PL II CONT.** pour afficher le sous-menu.
- 3-2. Configurez l'élément **PANORAMA**, **DIMENSION** ou **CENTER WIDTH** selon vos préférences.

[PANORAMA] :

Appuyez sur le bouton **[ON]** ou **[OFF]** pour sélectionner le réglage. Le réglage par défaut est **"OFF"**.

[DIMENSION] :

Appuyez sur le bouton **[◀]** ou **[▶]** pour régler le niveau entre 0 et 6. Le réglage par défaut est **"3"**.

[CENTER WIDTH] :

Appuyez sur le bouton **[◀]** ou **[▶]** pour régler le niveau entre 0 et 7. Le réglage par défaut est **"3"**.

● FILTER

Cette fonction permet de sélectionner des fréquences de filtres adaptées aux haut-parleurs utilisés.

* Elle n'est pas disponible pour les haut-parleurs dont l'élément SPEAKER SEL est réglé sur "OFF".

- 3-1. Appuyez sur le bouton tactile [▶] de l'élément FILTER pour afficher le sous-menu.
- 3-2. Appuyez sur le bouton [◀] ou [▶] de l'élément FRONT HPF, CENTER HPF, SURROUND HPF ou SUB WOOFER LPF pour effectuer les réglages.

[FRONT HPF] :

Cette fonction possède quatre réglages : 50 Hz, 80 Hz, 120 Hz ou THRGH (continu). Le réglage par défaut est "THRGH".

[CENTER HPF] :

Cette fonction possède trois réglages : 50 Hz, 80 Hz et 120 Hz. Le réglage par défaut est "120 Hz".

[SURROUND HPF] :

Cette fonction possède quatre réglages : 50 Hz, 80 Hz, 120 Hz ou THRGH (continu). Le réglage par défaut est "THRGH".

[SUB WOOFER LPF] :

Cette fonction possède trois réglages : 50 Hz, 80 Hz et 120 Hz. Le réglage par défaut est "120 Hz".

● SPEAKER GAIN

Cette fonction règle le niveau de sortie des haut-parleurs.

* Elle n'est pas disponible pour les haut-parleurs dont l'élément SPEAKER SEL est réglé sur "OFF".

- 3-1. Appuyez sur le bouton tactile [▶] de l'élément SPEAKER GAIN pour afficher le sous-menu.
- 3-2. Appuyez sur le bouton [◀] ou [▶] de l'élément FRONT L, CENTER, FRONT R, SURROUND R, SURROUND L ou SUB WOOFER pour effectuer les réglages. Chacun de ces éléments peut être réglé sur une plage comprise entre -10 dB et +10 dB, par incréments de 1 dB. Le réglage par défaut est "0 dB".

● DELAY

Cette fonction permet de régler le séquençement des haut-parleurs de façon à ce qu'ils soient synchronisés avec la sortie du haut-parleur avant.

* Elle n'est pas disponible pour les haut-parleurs dont l'élément SPEAKER SEL est réglé sur "OFF".

- 3-1. Appuyez sur le bouton tactile [▶] de l'élément DELAY pour afficher le sous-menu.
- 3-2. Appuyez sur le bouton tactile [◀] ou [▶] de l'élément CENTER SP ou SURROUND SP pour effectuer les réglages.

[CENTER SP] :

Les réglages sont effectués sur une plage comprise entre 0 ms et 5 ms. Le réglage par défaut est "0 ms".

[SURROUND SP] :

Les réglages sont effectués sur une plage comprise entre 0 ms et 15 ms. Le réglage par défaut est "0 ms".

● DRC

Cette fonction permet de régler la compression de la plage dynamique.

- 3-1. Appuyez sur le bouton [✓] pour afficher l'écran de menu suivant.
- 3-2. Appuyez sur le bouton tactile [MAX], [STD] ou [MIN] pour sélectionner le réglage approprié de la fonction DRC.
* Le réglage par défaut est "MAX".

Mode DSF

Activation/Désactivation de l'effet DSF

* Le réglage par défaut est "OFF".

1. Appuyez sur la touche [ADJ], puis sur le bouton tactile [AUDIO].



2. Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément STATUS.
3. Appuyez sur le bouton [ON] ou [OFF] de l'élément DSF pour activer ou désactiver la fonction.
4. Appuyez sur le bouton tactile [Back] pour revenir à l'écran précédent.

Remarque :

- Si l'effet DSF est désactivé, le réglage effectué pour l'élément "DSF" n'est pas répercuté dans la source de musique.

Sélection du type de DSF

1. Appuyez sur la touche [ADJ], puis sur le bouton tactile [AUDIO].
2. Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément DSF.
3. Appuyez sur le bouton correspondant au type de votre choix.
4. Appuyez sur le bouton tactile [Back] pour revenir à l'écran précédent.

Mode P.EQ

Activation/Désactivation de l'effet P.EQ

* Le réglage par défaut est "OFF".

1. Appuyez sur la touche [ADJ], puis sur le bouton tactile [AUDIO].
2. Appuyez sur le bouton [▶] de l'élément STATUS.
3. Appuyez sur le bouton [ON] ou [OFF] de l'élément P.EQ pour activer ou désactiver la fonction.
4. Appuyez sur le bouton tactile [Back] pour revenir à l'écran précédent.

Remarque :

- Si l'effet P.EQ est désactivé, le réglage effectué pour l'élément "P.EQ" n'est pas répercuté dans la source de musique.

Sélection et mémorisation des propriétés du P.EQ

1. Appuyez sur la touche [ADJ], puis sur le bouton tactile [AUDIO].
2. Appuyez sur le bouton tactile [▶] de l'élément P.EQ pour afficher le sous-menu.
3. Appuyez sur le bouton correspondant au type de votre choix.

Le mode P.EQ peut être configuré selon les réglages suivants :

[SIGNAL] :

Ce réglage peut prendre la valeur "MUSIC" ou "P. NOISE".

* Le réglage par défaut est "P.NOISE".

[SPEAKER SELECT] :

Ce réglage peut prendre la valeur "FRONT", "CENTER" ou "SURROUND".

* Le réglage par défaut est "FRONT".

* Cette fonction est désactivée lorsque les deux éléments CENTER SP et SURROUND SP du réglage SPEAKER SEL sont définis sur "OFF".

* Elle n'est pas disponible pour les haut-parleurs dont l'élément SPEAKER SEL est réglé sur "OFF".

[BAND] :

Ce réglage sélectionne le canal à compenser ("BAND1", "BAND2", "BAND3").

* Le réglage par défaut est "BAND1".

[FREQUENCY] :

Ce réglage sélectionne la fréquence centrale à compenser sur une plage comprise entre 18 Hz et 20 kHz (par pas de 1/3 octave, 31 points).

* Le réglage par défaut est "1 kHz".

[Q] :

Ce réglage définit l'inclinaison de la courbe Q par rapport à l'un des paramètres : 1, 3, 5, 7 et 20.

* Le réglage par défaut est "1".

[GAIN] :

Ce réglage définit le gain (niveau de sortie) sur une plage comprise entre -6 dB et +6 dB (par pas de 1 dB, 13 points).

* Le réglage par défaut est "0".

4. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]** pour revenir à l'écran précédent.

Sélection du type Dolby PL II (Dolby Pro Logic II)

* Le réglage par défaut est "OFF".

* Cette fonction est désactivée lorsque les deux éléments CENTER SP et SURROUND SP du réglage SPEAKER SEL sont définis sur "OFF".

1. Appuyez sur la touche **[ADJ]**, puis sur le bouton tactile **[AUDIO]**.
2. Appuyez sur le bouton **[▶]** de l'élément Dolby PL II.
3. Appuyez sur le bouton correspondant au type de votre choix.
4. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]** pour revenir à l'écran précédent.

Réglage de sortie du volume du sub woofer, du volume central et du niveau de balance/équilibre

1. Appuyez sur la touche **[ADJ]**, puis sur le bouton tactile **[AUDIO]**.
2. Appuyez sur le bouton tactile **[▶]** de l'élément DETAIL pour afficher le sous-menu.
3. Effectuez les réglages suivants :

● Réglage du volume du sub woofer

- 3-1. Appuyez sur le bouton **[◀]** ou **[▶]** de l'élément SUBWOOFER VOL pour régler le niveau souhaité (entre -6 et 3).
* Le réglage par défaut est "0".

● Réglage du volume central

- 3-1. Appuyez sur le bouton **[◀]** ou **[▶]** de l'élément CENTER VOL pour régler le niveau souhaité (entre -6 et 0).
* Le réglage par défaut est "0".

● Réglage du niveau de balance/équilibre

- 3-1. Appuyez sur le bouton **[▶]** de l'élément BAL/FAD.
Appuyez sur le bouton **[▲]** ou **[▼]** pour régler le niveau d'équilibre.

Touche **[▲]** :

Pour accentuer le son des haut-parleurs avant.

Touche **[▼]** :

Pour accentuer le son des haut-parleurs arrière.

- 3-2. Appuyez sur le bouton **[◀]** ou **[▶]** pour régler le niveau de balance.

Touche **[◀]** :

Pour accentuer le son des haut-parleurs gauches.

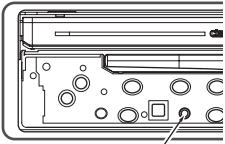
Touche **[▶]** :

Pour accentuer le son des haut-parleurs droits.

4. Appuyez sur le bouton tactile **[Back]** pour revenir à l'écran précédent.

12. EN CAS DE DIFFICULTE

GENERALITES

Erreur	Cause	Solution
Pas d'alimentation (aucun son émis)	Le fusible a sauté.	Remplacez-le par un fusible de même intensité. Si le fusible saute de nouveau, consultez votre revendeur.
	Raccordement incorrect.	Consultez votre revendeur.
Aucune action ne se produit en appuyant sur les touches. L'affichage est incorrect.	Une défaillance du microprocesseur est survenue à cause de parasites, etc.	<p>Mettez l'appareil hors tension et retirez le clavier de commande amovible. Appuyez sur la touche de réinitialisation pendant environ 2 secondes avec un objet à bout pointu.</p> <p>Remarque : Avant d'appuyer sur la touche de réinitialisation, coupez le contact de votre véhicule.</p>  <p>Touche de réinitialisation</p> <p>* Lorsque vous appuyez sur la touche de réinitialisation, les fréquences des stations de télévision/radio, les titres, etc. mémorisés sont effacés.</p>
La télécommande ne fonctionne pas.	Le capteur photosensible de la télécommande est exposé aux rayons directs du soleil.	Lorsque le capteur photosensible de la télécommande est exposé aux rayons directs du soleil, il peut ne plus fonctionner.
	Les piles de la télécommande sont épuisées ou alors aucune pile n'est insérée dans la télécommande.	Vérifiez les piles de la télécommande.

Lecteur de DVD

Erreur	Cause	Solution
Impossible de charger le disque.	Un disque est déjà chargé dans l'appareil.	Ejectez le disque avant d'en introduire un nouveau.
	Un corps étranger est coincé dans l'appareil.	Sortez de force le corps étranger.
Le son est discontinu ou brouillé.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque avec un chiffon doux.
	Le disque est fortement gondolé ou rayé.	Remplacez-le par un disque non rayé.
Le son se détériore tout de suite après la mise sous tension.	Des gouttelettes d'eau risquent de se former sur la lentille interne si la voiture est garée dans un lieu humide.	Mettez l'appareil sous tension et laissez-le sécher pendant environ 1 heure.
L'image ne s'affiche pas.	Le frein à main n'est pas enclenché.	Vérifiez que le frein à main est enclenché.
Lecture du disque impossible lorsque l'indication " PARENTAL VIOLATION " s'affiche.	Le visionnage du contenu de ce disque est contrôlé.	Désactivez le contrôle du contenu ou modifiez le niveau de contrôle parental. Reportez-vous à la sous-section " Réglage du niveau de contrôle parental ".

TV/VTR (lorsqu'un tuner TV, etc. optionnel est raccordé)

Erreur	Cause	Solution
L'image ne s'affiche pas.	Le frein à main n'est pas enclenché.	Vérifiez que le frein à main est enclenché.
L'affichage est sombre.	Le réglage de la luminosité est trop faible.	Régalez correctement la luminosité.
	Les conditions d'utilisation ne sont pas optimales.	La température à l'intérieur du véhicule avoisine les 0 °C ou moins. Réchauffez l'habitacle à une température d'environ 25 °C et revérifiez l'affichage.
	Les phares du véhicule sont allumés.	L'affichage s'assombrit la nuit pour éviter les réflexions (lorsque les phares du véhicule sont allumés de jour, l'affichage s'assombrit).
Les couleurs de l'affichage sont pâles ou les teintes sont pauvres.	Les couleurs ne sont pas correctement réglées.	Vérifiez que les paramètres de couleur et de teinte sont correctement réglés.
Lorsqu'un magnétoscope est raccordé, l'image se brouille.	Le réglage NTSC/PAL est inadéquat.	Sélectionnez le système NTSC/PAL adapté à votre magnétoscope.
Lorsque le tuner TV est raccordé, l'image devient floue.	Les conditions de réception sont mauvaises.	Il se peut que la transmission des ondes radio soit gênée par des montagnes ou des immeubles. Réessayez dans un endroit où les ondes radio peuvent être reçues correctement.
L'image du tuner TV est reçue en double ou en triple.	Les conditions de réception sont mauvaises.	Il se peut que la réception soit gênée par des ondes radio réfléchies par des montagnes ou des immeubles. Réessayez après avoir déplacé ou réorienté le tuner TV.
L'image du tuner TV s'affiche avec des points ou des bandes.	Présence de brouillage.	Il se peut que la réception soit gênée par la proximité de voitures, de tramways, de câbles d'alimentation, d'enseignes lumineuses, etc. Réessayez après avoir changé d'endroit.
Des points rouges, verts ou bleus apparaissent sur l'affichage.	_____	Il ne s'agit pas d'une défaillance mais d'un phénomène propre aux écrans à cristaux liquides (les écrans à cristaux liquides sont fabriqués en faisant appel à une technologie de très haute précision. Toutefois, même si 99,99 % des pixels ou plus sont fonctionnels, une infime partie, de l'ordre de 0,01 %, peut manquer ou s'allumer anormalement).

13. AFFICHAGE DES ERREURS

Lorsqu'une erreur se produit, l'un des affichages suivants apparaît. Appliquez les solutions décrites ci-dessous pour résoudre le problème.

Lecteur de DVD

Erreur	Cause	Solution
ERROR 2	Le disque est coincé à l'intérieur du lecteur de CD et ne s'éjecte pas.	Ceci est une anomalie du mécanisme du changeur de CD. Consultez votre revendeur.
ERROR 3	La lecture du disque est impossible parce qu'il est rayé, etc.	Remplacez-le par un disque non rayé et non gondolé.
ERROR 6	Le disque est chargé à l'envers dans le lecteur de CD et ne peut pas être lu.	Ejectez le disque et rechargez-le correctement.

Changeur de CD

Erreur	Cause	Solution
ERROR 2	Le disque dans le changeur de CD n'est pas chargé.	Ceci est une anomalie du mécanisme du changeur de CD. Consultez votre revendeur.
ERROR 3	La lecture du disque dans le changeur de CD est impossible parce qu'il est rayé, etc.	Remplacez-le par un disque non rayé et non gondolé.
ERROR 6	La lecture du disque dans le changeur de CD est impossible parce qu'il est chargé à l'envers.	Ejectez le disque et rechargez-le correctement.

Pour le changeur de DVD, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le changeur de DVD.

Si une erreur autre que celles décrites ci-dessus apparaît, appuyez sur la touche de réinitialisation. Si le problème persiste, mettez l'appareil hors tension et consultez votre revendeur.

* Lorsque vous appuyez sur la touche de réinitialisation, les fréquences des stations de télévision/radio, les titres, etc. mémorisés sont effacés.

14. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Syntoniseur FM

Plage de fréquences : 87,9 MHz à 107,9 MHz
Sensibilité utile : 9 dBf
Sensibilité en mode silencieux 50 dB : 15 dBf
Sélectivité du canal alternatif : 70 dB
Séparation des deux canaux (1 kHz) : 35 dB
Réponse en fréquence (± 3 dB) : 30 Hz à 15 kHz

Syntoniseur AM

Plage de fréquences : 530 kHz à 1710 kHz
Sensibilité utile : 28 dB μ V

Lecteur de DVD

Système :
Système de disque numérique polyvalent (DVD) à capacité CD audio (CDDA)
Disques compatibles :
disque DVD vidéo, disque compact (CD)
Réponse en fréquence :
20 Hz à 20 kHz (CD) (± 1 dB)
Plage dynamique : 100 dB (1 kHz)
Distorsion : 0,01 %

Amplificateur audio

Puissance de sortie maximale :
200 W (50 W \times 4)
Impédance des haut-parleurs : 4 Ω (4 à 8 Ω)

Entrées

Entrée audio :
130 \pm 60 mV rms. (haute)
600 \pm 80 mV rms. (médian)
840 \pm 100 mV rms. (bas)
(impédance d'entrée 10 k Ω ou plus)
Entrée vidéo :
1,0 \pm 0,2 Vc-c (impédance de sortie 75 Ω)

Sortie vidéo

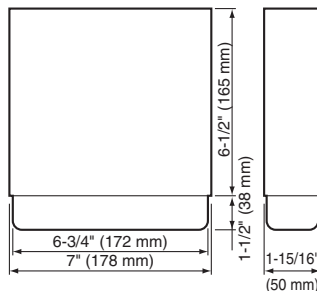
Sortie vidéo :
1,0 \pm 0,2 Vc-c (impédance de sortie 75 Ω)

Moniteur LCD

Taille de l'écran : type large 7 pouces
152 mm de largeur \times 85 mm de hauteur
Méthode d'affichage :
Affichage à cristaux liquides TN de type passant
Méthode d'entraînement : à matrice active TFT (transistors en couche mince)
Pixels : 336 960 (1 440 \times 234)

Spécifications générales

Tension d'alimentation :
14,4 VCC (tolérance de 10,8 à 15,6 V)
Masse : négative
Consommation électrique : 4,0 A (1 W)
Courant nominal d'antenne de voiture : 500 mA ou moins
Dimensions de l'unité principale :
178 mm de largeur \times 50 mm de hauteur \times 165 mm de profondeur
Poids de l'unité principale : 2,4 kg
Dimensions de la télécommande :
54 mm de largeur \times 28,8 mm de hauteur \times 155 mm de profondeur
Poids de la télécommande :
100 g (piles comprises)



Remarque :

- Les spécifications sont conformes aux normes JEITA.
- Pour des raisons d'amélioration continue, les spécifications et la conception sont sujettes à modification sans préavis.

Puissance de sortie :
19 W eff. \times 4 canaux à 4 Ω
et 1% DHT+N

Rapport Signal/Bruit :
75 dBA (référence : 1 W sur 4 Ω)



MANUEL D'INSTALLATION ET DE CONNEXION

1. PREPARATIFS

1. Cet appareil est conçu exclusivement pour les voitures avec une alimentation de 12 V à masse négative.
2. Veuillez lire attentivement ces instructions.
3. Veillez à débrancher la borne "⊖" de la batterie avant d'installer l'appareil, afin d'éviter tout court-circuit. (Figure 1)

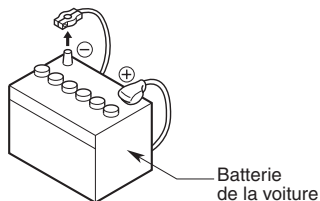


Figure 1

2. CONTENU DE L'EMBALLAGE

- | | |
|---|--|
| ① Unité principale | ⑥ Sac d'accessoires (No 2) |
| ② Manuels
Mode d'emploi & manuel d'installation Carte de garantie | Plaqué à crochets 2
Serre-fil |
| ③ Cordon d'alimentation | ⑦ Sac d'accessoires (No 3) |
| ④ Cordon RCA à broche | Cache RCA..... 12 |
| ⑤ Sac d'accessoires (No 1) | ⑧ Support de montage universel |
| Vis à tête plate (M5 × 8) 4 | ⑨ Télécommande |
| Vis hexagonales sem (M5 × 8) 5 | ⑩ Piles
(pour la télécommande) |
| Derivation électrique | ⑪ Embout extérieur |
| Vis a métaux (M4 × 3) 4 | ⑫ Boîtier DCP |

3. PRECAUTIONS GENERALES

1. N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si vous laissez tomber quoi que ce soit à l'intérieur de l'appareil pendant l'installation, veuillez consulter votre revendeur ou un centre de réparation CLARION agréé.
2. Utilisez un chiffon sec et doux pour nettoyer le boîtier. N'utilisez jamais de chiffon rugueux, de diluant, de benzine, ou d'alcool, etc. Pour les endroits très sales, imprégnez légèrement un chiffon doux d'eau froide ou tiède et frottez doucement la saleté.

4. PRECAUTIONS D'INSTALLATION

1. Préparez toutes les pièces nécessaires avant de procéder à l'installation de l'unité principale.
2. Ce modèle inclut un écran à cristaux liquides qui coulisse vers l'avant (système de chargement par tiroir).
Sur certains modèles de voitures, l'écran à cristaux liquides peut venir heurter le tableau de bord ou le levier de vitesses, auquel cas l'appareil ne pourra pas être installé. Vérifiez que l'appareil ne gêne pas le mouvement du levier de vitesses ou votre champ de vision lors du choix de l'emplacement d'installation. (Figure 2)

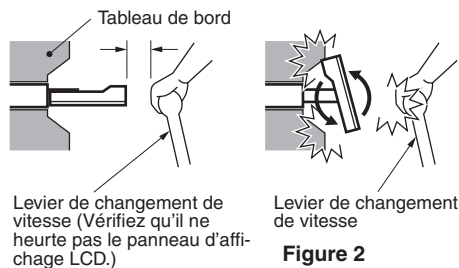


Figure 2

3. Installez l'appareil avec une inclinaison d'environ 30°. (Figure 3)

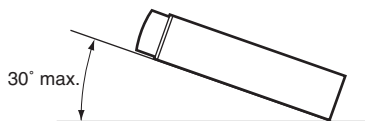


Figure 3

4. Si l'installation nécessite certaines interventions sur la carrosserie, comme percer des des trous, consultez votre concessionnaire au préalable.

5. Pour l'installation, utilisez exclusivement les vis fournies. L'utilisation d'autres vis pourrait endommager l'appareil. (Figure 4)

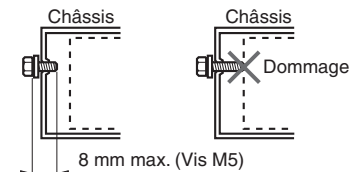


Figure 4

6. L'unité principale comporte des orifices pour vis de montage pour les véhicules NISSAN (repères N) et TOYOTA (repères T).

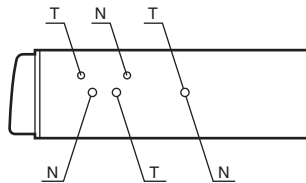


Figure 5

5. INSTALLATION DE L'UNITE PRINCIPALE

Montage universel

1. Insérez le support de montage universel dans le tableau de bord, repliez vers l'intérieur les butoirs du support de montage universel à l'aide d'un tournevis, puis fixez les butoirs comme indiqué à la Figure 6.
2. Effectuez les branchements comme indiqué à la section 8.
3. Insérez l'unité principale dans le support de montage universel jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.
4. Montez l'embout extérieur de façon à ce que tous les crochets soient correctement engagés.

• Dimensions de l'orifice d'escamotage de la console

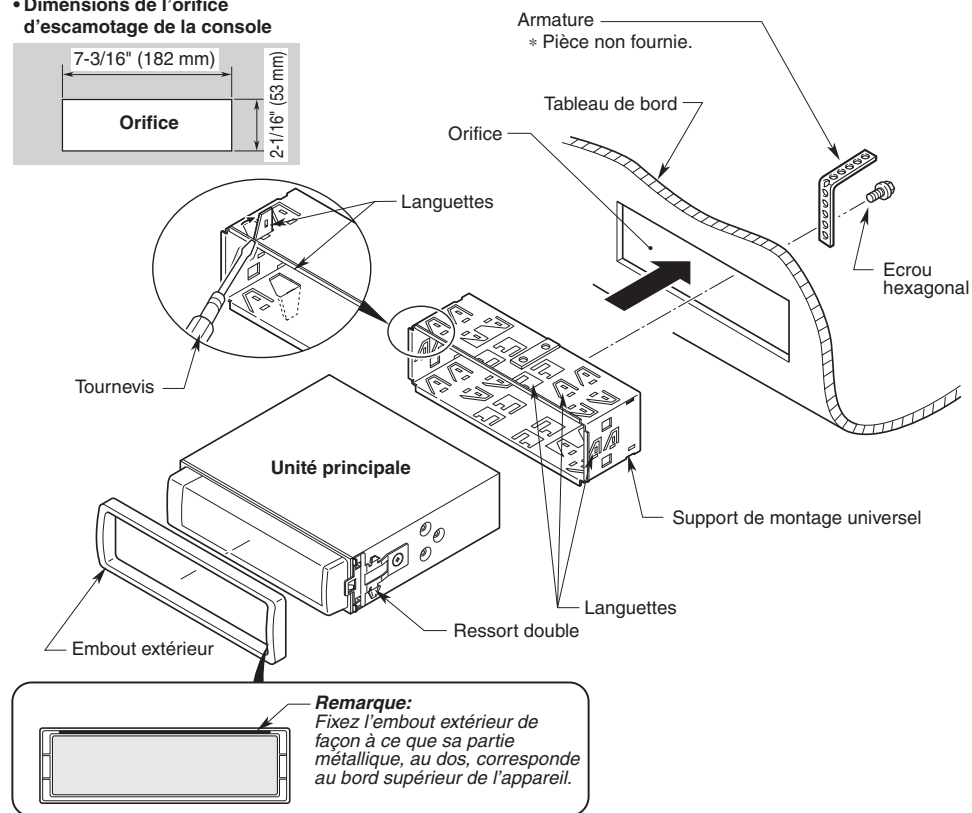
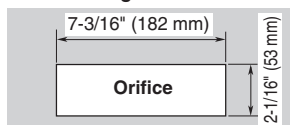


Figure 6

Montage fixe (TOYOTA, NISSAN et autres véhicules équipés ISO/DIN)

Cet appareil est conçu pour une installation fixe dans le tableau de bord.

Si le véhicule est équipé d'un autoradio monté en usine, installez l'unité principale au moyen des pièces et des vis repérées par (*). (Figure 8)

Si le véhicule n'est pas équipé d'un autoradio monté en usine, procurez-vous un kit d'installation et procédez comme suit pour installer l'unité principale.

1. Retirez les vis de chaque côté de l'unité principale. Ensuite, sur l'un des côtés, soulevez le ressort à lames jusqu'à ce que les griffes d'accrochage soient dégagées des orifices, puis faites glisser le ressort dans le sens de la flèche pour le retirer. Recommencez l'opération de l'autre côté pour retirer les deux ressorts. (Figure 7)

2. Fixez les supports de montage sur le châssis, comme indiqué à la Figure 8. Les orifices sont prédécoupés pour les véhicules TOYOTA et NISSAN ; pour les autres modèles, une intervention peut être nécessaire sur les supports de montage, comme percer des nouveaux orifices.
3. Effectuez les branchements comme indiqué à la section 8.
4. Vissez l'appareil dans le tableau de bord, puis remontez le tableau de bord et le panneau central.

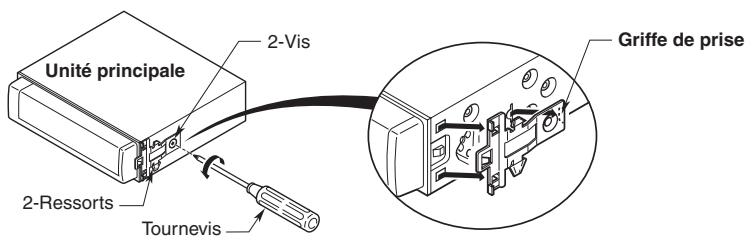


Figure 7

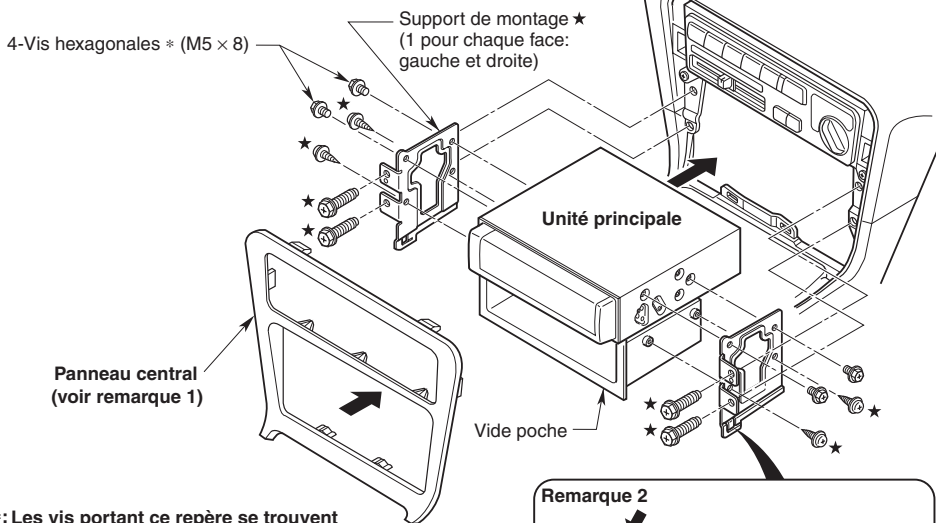


Figure 8

*: Les vis portant ce repère se trouvent dans ce jeu.

★: Les pièces et vis portant cette marque sont fournies avec l'autoradio installé ou le kit d'installation.

Remarque 1: Dans certains cas, le panneau central peut nécessiter quelques modifications (ébarbage, remplissage, etc.).

Remarque 2: Si un crochet du support d'installation interfère avec l'appareil, tordez-le et aplatissez-le avec une pince ou un outil similaire.

6. RETRAIT DE L'UNITE PRINCIPALE

1. Si l'arrière de l'unité principale a été fixé suivant la méthode indiquée à la Figure 6, dévissez la vis spéciale.
2. Retirez l'embout extérieur.
3. Placez la plaque à crochets entre le ressort et le support de montage universel, insérez la languette ② du ressort dans l'orifice ① de la plaque, puis dégagez l'unité principale en tirant la plaque à crochets. (Insérez les bords droit et gauche de la plaque.) (Figure 9)

Remarque :

- Conservez la plaque à crochets. Vous ne pourrez pas retirer l'unité principale sans l'aide de la plaque à crochets.

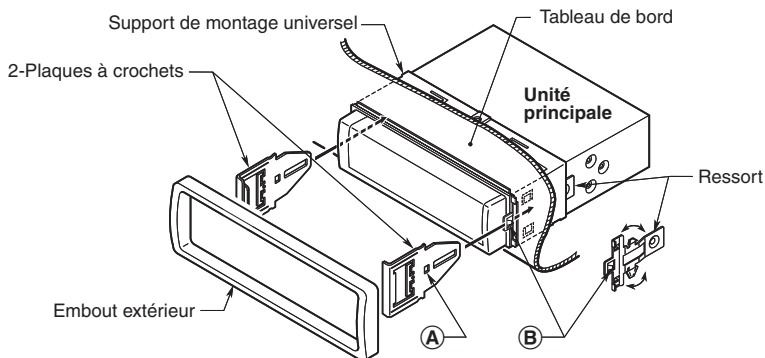


Figure 9

7. PRECAUTIONS DE BRANCHEMENT

1. Veillez à mettre l'appareil hors tension avant d'effectuer tout branchement.
2. Soyez particulièrement vigilant au cheminement des fils.
Ne les faites pas passer près du moteur, du tuyau d'échappement, etc. La chaleur pourrait les endommager.
3. Si le fusible saute, vérifiez vos branchements. En cas de fusible sauté, remplacez-le par un fusible de même intensité (fusible de 15 A).
4. Pour remplacer le fusible, retirez le fusible sauté du cordon d'alimentation et installez-en un nouveau. (Figure 10)

Remarque :

- Il existe divers types de porte-fusible. Ne laissez pas le côté batterie toucher d'autres pièces métalliques.

⚠ PRÉCAUTION

Une fois le branchement effectué, fixez le cordon à l'aide d'un serre-fil ou d'un ruban isolant pour le protéger.

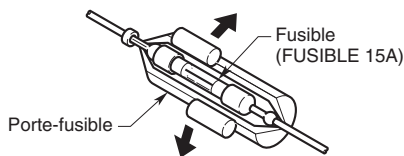
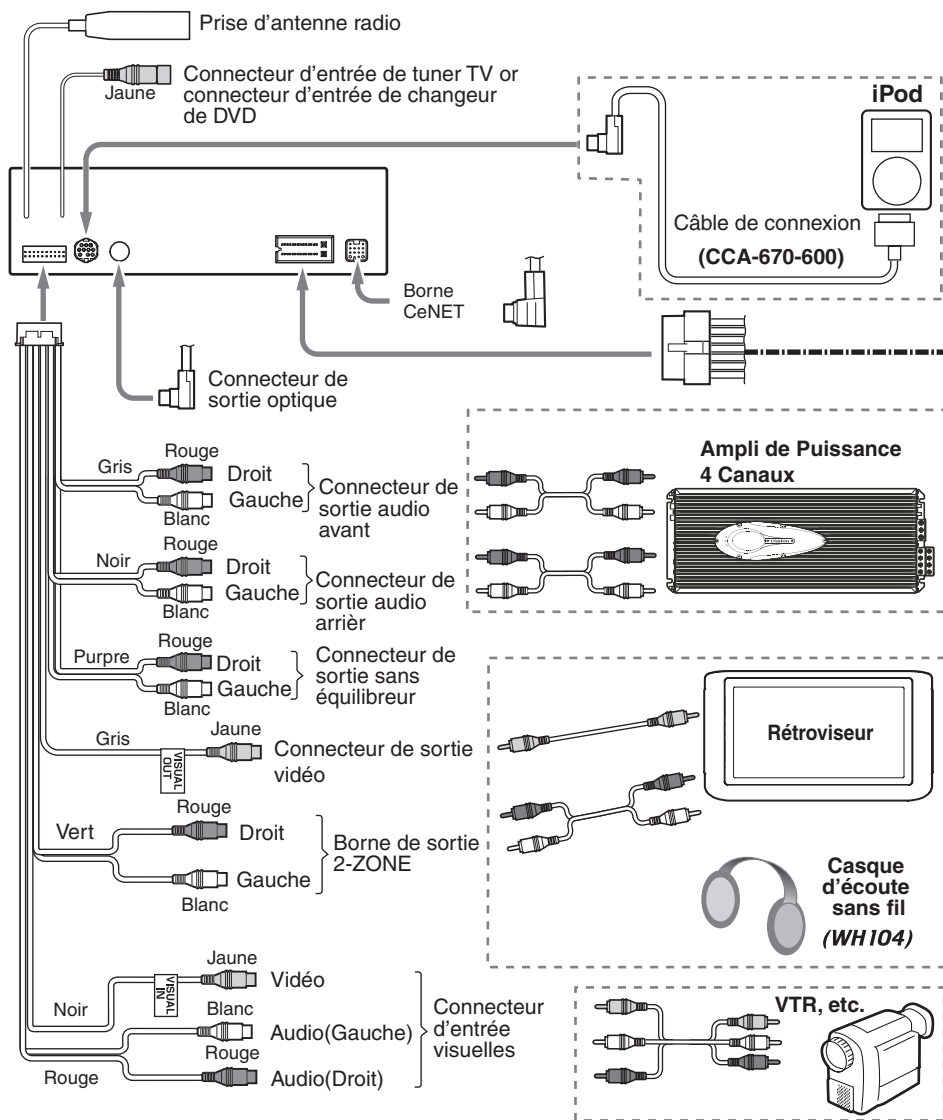


Figure 10

8. BRANCHEMENT DES FILS

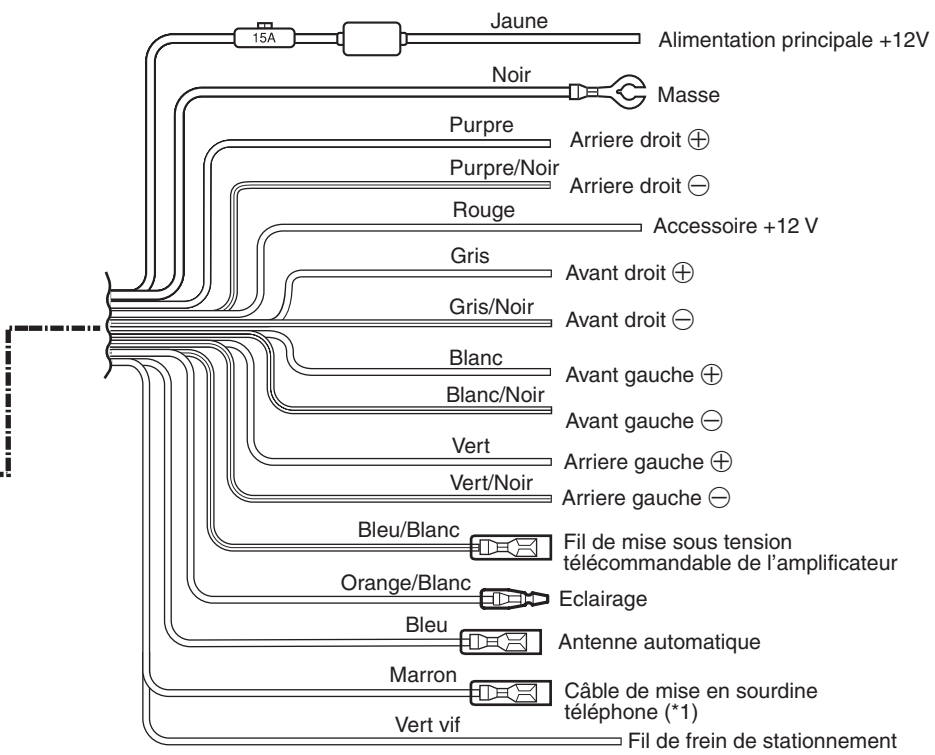
Remarque:

- Avant de réliser une installation, déconnectez la batterie de la voiture (le câble négatif).
- Pour les périphériques optionnels, la broche RCA et le câble de connexion sont vendus séparément.



Français

MANUEL D'INSTALLATION
ET DE CONNEXION



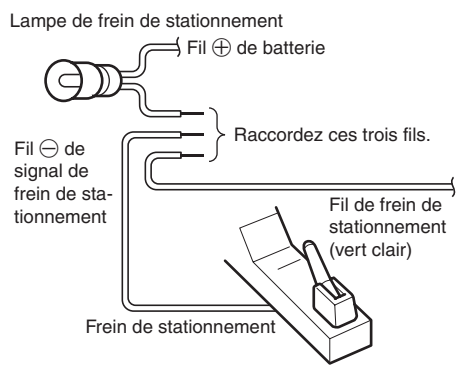
*1 Connexion de la borne de sourdine de téléphone (PHONE MUTE)
Le fil conducteur fourni avec l'appareil doit être connecté à la position spécifiée du connecteur du véhicule afin d'utiliser la fonction de "Sourdine audio déclenchée pour des téléphones mobiles"

● **Branchement du fil du frein de stationnement**

Branchez le fil à la masse de la lampe du frein de stationnement, dans le panneau de contrôle.

Remarque :

- Le branchement du fil du frein de stationnement à la masse de la lampe vous permet de visionner la télévision, le magnétoscope, un DVD vidéo ou un Video CD lorsque le frein est enclenché.
- Si le fil du frein de stationnement n'est pas branché, le moniteur reste éteint.
- Si "AUDIO ONLY" s'affiche à l'écran juste après avoir mis le contact de la voiture, abaissez le frein à main en vérifiant que cela ne pose aucun risque de sécurité, puis réenclenchez-le.



Branchement des accessoires

● Branchement à l'amplificateur externe

Vous pouvez brancher l'amplificateur externe, sauf si le décodeur surround 5.1 canaux est déjà raccordé. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du décodeur surround 5.1 canaux.

● Branchement à la caméra CCD pour véhicule

La caméra CCD pour véhicule peut être raccordée à la borne CCD du tuner TV. Pour plus d'informations, reportez-vous à la fiche d'instruction ou au mode d'emploi de la caméra CCD.

Remarque :

- Un boîtier d'alimentation (vendu séparément) est nécessaire pour le branchement de l'unité principale à la caméra CCD.
- Le boîtier d'alimentation de la caméra CAA147 n'est pas compatible. Utilisez le modèle CAA188 à la place.

● Si vous raccordez le fil du téléphone mobile au fil de mise en sourdine de téléphone de l'unité principale, la sourdine fonctionnera dès que vous utiliserez votre mobile.

● Récepteur de radio satellite

Pour raccorder le récepteur de radio satellite, utilisez le connecteur CeNET. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du récepteur de radio satellite.

● Tuner TV

Pour brancher le tuner TV, raccordez le connecteur CeNET et la broche RCA (jaune). Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du tuner TV.

● Changeur de DVD

Pour brancher simultanément le tuner TV et le changeur de DVD, utilisez un sélecteur vidéo vendu dans le commerce (non fourni).

● iPod

Si vous branchez un iPod avec fonctions vidéo à l'aide du câble de connexion CCA-670-600, les données vidéo stockées sur l'iPod ne peuvent pas s'afficher sur l'écran à cristaux liquide de cet appareil.

Utilisez le nouveau câble de connexion de Clarion qui sera en vente prochainement.

9. EXEMPLE DE SYSTEME

